工商晚報
The Kung Sheung Evening News
印承及印督：工商日報有限公司　香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三零七零六　採訪部：七二零六二七　七二三四二七　營業部：七二九三二七　廣告部：七三零七零八　社長室：七二四八五四　總編輯：七二七二弍二　經理室：七二七二六一　中區辦事處：二二弍一五四　二一二四三九八五
電報掛號二零七五　郵箱六二號
出紙兩張售價壹毫

電力供應新例 用戶可能破產

【本報訊】工商界對於擬議中之電力供應新例，極力反對。彼等認為，如此新例通過，將使人人均違法。同時彼等認為新例將扼殺香港工業之進步。

但一般居民對此幾乎涉及每一家之新例之靜中反對，並無所知。

據了解：業已向工商界徵求意見之草案，似用以代替現行電力供應條例。新例中增訂，任何改動或增裝電線或設施，若事先未獲公司同意，均屬違例。違例者可能每日罰款一百元，追溯至違例之日起。追訴之時限為六年。

工業界對此極力反對，視為絕不合理。

彼等以為依此草案解釋：則將新摩打置擴充之廠房內，將電動機器之位置由此插頭至另一插頭，或用三叉蘇開電扇，亦為犯例。同時，違例者于六年後發覺，仍可能被控，及最高罰款二十二萬元。

因此，有人主張，新例時間應減為一年。而最高之罰額應規定五千元。

據了解：當局似已拒絕此建議，認為與立例之目標不符。但當局或許不考慮家庭三叉蘇為違例。

新例又規定，干擾或准許干擾能致死傷或損壞財物之電線係違法，最高罰款五千元及入獄一年。

新例建議後電力總稽查，有權入工商機構之屋內，在一警員之前檢查，至于住宅，則須有法庭之手令。又規定電力總稽查可以授權一公用職員執行其職務。

許多工業界認為無此需要。【彼等又指出：以九龍而言，有一萬五千間工廠，若每間每週有一次更動，則每年有七十五萬宗，公司方面勢難迅速一一處理，而工廠則不能久候批准，致影響其計劃。

靚女想做皇后

好萊塢明星鍾•里維絲於四月十七日認為美國如果建立君主政體，會比現時代的議政府好。她說：「這樣我將會成為一個王后」。（合衆社）

太陽神十六號向月球進發

【豪斯頓十七日法新社電】太陽神十六號今日從甘迺迪角發射之兩小時半以後，射出地球軌道，並開始向月球進發。

乘坐美國太陽神系太空船最後第二艘之太空人是楊約翰、麥定萊和杜克等三人。

他們於環飛地球兩小時十九分鐘之後，點着土星五號火箭之最後一節。

當他們的太空船以每秒一萬零四百四十一公尺速度載送他們向月球進發之時，他們正在準備一種巧妙的修正稱為轉換位置，這一種修正航線，其中包括使指揮艙離開這太空船，掉過頭來，徐徐推進，而後再與太空船連接在一起。

這種轉換位置經成功，土星五號行火動一箭的第三節將被拋棄，而這太空船連同其登月艇將繼續飛行，以備於星期四在月球着陸。

着陸的時間和地點是星期四下午八時四十分（格林威治時間）在笛卡兒區降落，該區位於月球中心之東南（這是從地球瞭望的位置）而亦是在於人類訪問月球表面上之最南端。

這太空船定於格林威治時間下午八時二十七分轉出軌道，向月球進發。

【甘迺迪角十六日法新社電】太陽神十六號太空船今日從此間升空，從事美國最具雄心之人類探月飛行壯舉。

在船上的是太空人楊約翰、麥定萊和杜克等三人。這將是美國太空人之第八次探月飛行。

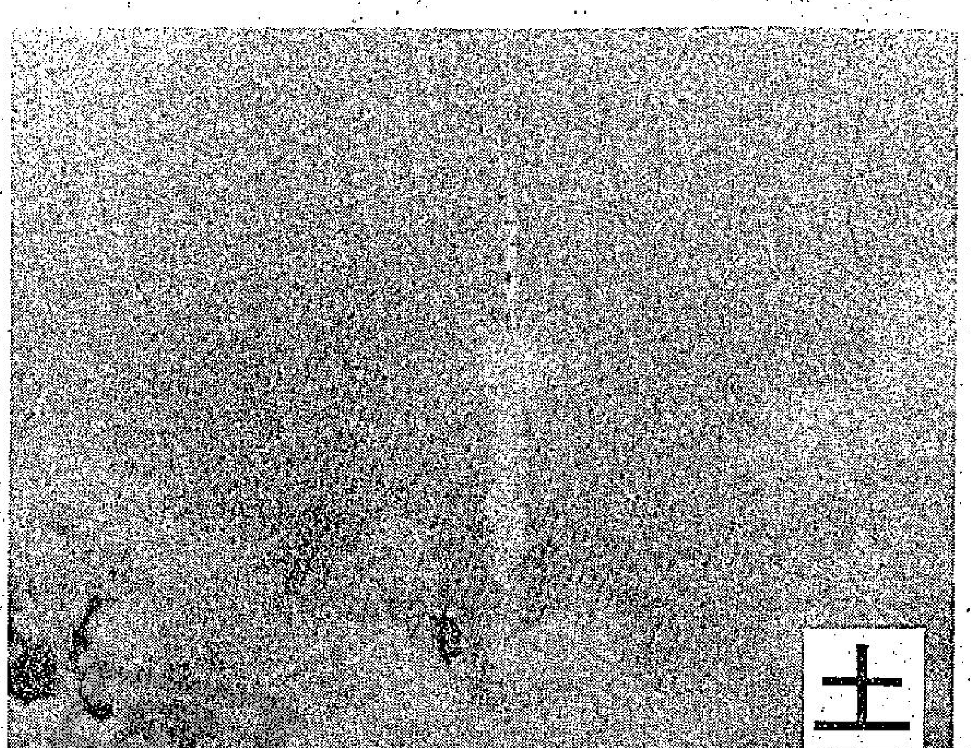
在月球着陸之時間已定在星期四格林威治時間下午八時四十分（香港夏令時間星期五上午五時四十分），而着陸地點則在月球之笛卡兒區域。

太陽神十六號按照原定時間發射。降落月球表面之時，楊約翰和杜克將在月球消遣七十三小時，並從太空船外出遊覽三次，每次七小時。

太陽神十六號的發射，由於天氣良好，蔚為今日的奇觀。火箭直升天空，噴出橙紅色火焰。發動機聲響，附近此間之數十公里內都可以聽聞。

【甘迺迪角十六日法新社電】太陽神十六號於今日格林威治時間下午五時五十四分（香港夏令時間十七日上午二時五十四分）從此間發射後之十六分鐘，納入環繞地球的軌道。它的高度現距地面一百七十三公里。

【華盛頓十六日路透社電】尼克遜總統今日在其白宮辦公廳之電視機觀看太陽神十六號發射，並祝三位太空人之月球任務成功及安然返抵地球。



土星火箭昇空

太陽神十六號太空船於四月十六日在甘迺迪角，土星五號火箭的推動下升空。圖為人群觀看太陽神太空船升空的情形。（合衆社）

小評　病從口入

春夏之交，病菌容易滋生，醫務衛生當局，一再促請市民注意清潔、飲食，以防止可能發生的季節性霍亂。並明白指出「病從口入」，謹慎飲食，實為確保健康的不二法門。

談到飲食，本港大小食店，經常受到衛生人員的指導與檢查，對於清潔、衛生標準，自無過份懷疑。惟一般設在街……所有食品，均無遮蓋，前面是車輛往來，塵土飛揚，後面是渠口陋巷。衛生當局，如何加強檢查，切實督促，使其對食物保持潔淨，對環境保持潔淨，實為應有的措施。

至於在街邊擺設的各種生冷食品及切開生菓等等，更應依章嚴厲取締。現在炎夏即將來臨，街邊擺賣涼粉、刨冰，及種種式式的涼水，將會應時而……食，最易惹來種種傳染疾病。衛生當局，更應及早警告，務期禁絕。

祇要食物的原料保持衛生標準，飲食的製作保持清潔，而個人飲食，也保持謹慎小心，則任何可怕的細菌，難以災及人身，更難以進入本港。希望飲食業商人，尤其合法的街邊熟食攤檔，與衛生當局緊密合作，以確保自己的安全，確保大衆的安全。

無辜死傷警槍下 政府擬立例賠償

【本報訊】政府現時已考慮一項新的賠償方法，補償無辜市民在警員用槍時受傷或死亡者。

該項改革將把以前統一為意外事情的案件，經作詳細調查。如警員開槍傷及無辜路人等事，在未作任何補償時，傷者要證明是警員的疏忽過失。

賠償方法改革，是由於一宗發生於灣仔路人受流彈所傷事件引起，警方現時正等待死者家屬證實其死於意外，才作出補償。

政府當局表示：死者家屬必需經實是警方疏忽，才能得到賠償。

法官約翰•利爾表示政府對於此種事件處理得不甚公平，因為上述做法，影响路人安全，應立一項將引到警員隨意開槍，固定數目的賠償。

他亦指出：在英國，對無辜者的賠償是有法定限度的。

律政司羅弼時亦認為法官的說法有理，他並說：「在罪案日增的情況下，警員用槍的機會亦大增，而賠償無辜者的法例，亦應有所改善」。

律政司並指出：政府將定下賠償法例，或是設立委員會負責此種事件。

至於在灣仔中流彈斃命的廿三歲男子陸榮，其母現時尚在中國大陸，對於港府法例甚不明瞭。死者表兄陸其則於上月前往大陸探訪，並表示已將該事向「北平人民法庭」請示。但該處表示將不採取行動，直至英駐北平領事發表通告。

今日天氣預測

吹和緩東南風，晨早密霧，午間天色晴朗及炎熱。最高溫度將升至攝氏廿九度左右。今晨十時室外氣溫為攝氏廿六度；濕度為百分之八十六度。

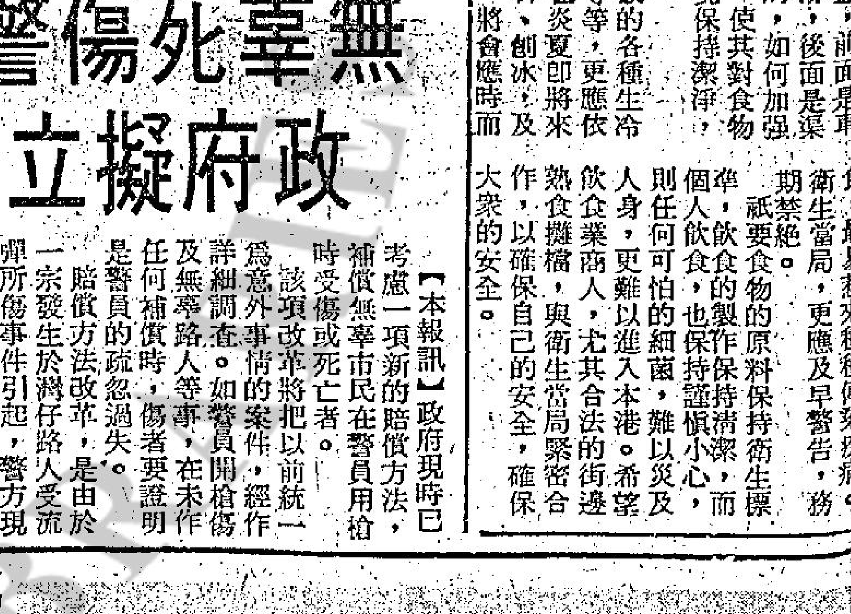
警方續搜新毒窟

【本報訊】根據報紙之揭發，警方昨因電搜查黑馬山道之新毒窟，但毒販先一步逸去，故未有拘獲。

據了解：毒販有嚴密之警報網，能在警察到達一里內範圍時，通知山坡之機關。

星期六晚，警方四度前往，發現若干小包「白粉」。

一位高級警官謂：任何的警員之出現時，彼等即竄入林中。但吾人將繼續追捕，使其疲於奔命。



北越軍坦克

蘇製T五四型坦克在被南越軍炸毀之後，於四月十四日被棄置在安祿街頭的情形。（合衆社）

【本報訊】大量黑社會「開片」與及搶匪通常使用之致命利器，油蔴地警署不久將陳列于「黑博物館」中。

各種類型之刀、三角銼、鐵枝、單車鍊及尖水喉鐵等，均為陳列品之一，各種毒品的吸毒用具、停車錶內之偽硬幣與及偵探捕人之照片，亦將陳列。

經數月之研究與籌備，油蔴地警署剛完成「黑博物館」之設立。此博物館之名係以蘇格蘭場最有名之「黑博物館」為名，每一利器均附以中英文，說明其時日及用以犯罪之類別。

警方所獲罕有利器中，包括在尖沙咀搜出一名菲律賓青年之自製筆型刀。

該館曾招待尖沙咀及油蔴地之一百三十八位校長參觀，並將于下週分批招待學生參觀。

警隊搜大坑東 搜出武器兼拉人

【本報訊】百餘名機動部隊警員，昨晚在大坑東區展開地毯式搜索武器並拘捕兩名男子。

昨夜搜查工作由警方機動部隊配合，出動與「藍帽子」警隊數逾一百二十名，於昨晚八時四十五分，在大坑東區第十一座六樓男廁所水箱……，結果搜獲大批攻擊性……瓜刀、三角銼、單車鍊等利器，同時，在第九座速捕兩名青年男子，涉嫌藏有攻擊性武器及與發生於本月十日，在第六座附近發生的一宗「開片」兇殺案有關。

總代理：福原電業有限公司
總經銷：中原電器行　公司 總行　香港德輔道中105號 電話H-445188　九龍彌敦道487號 電話K-300311

喜利旅運有限公司主辦
菲律賓十天八天豪華觀光團　出發日期：五月二十日（五月二日截止報名）六月廿日，七月廿六日，八月十五，九月五日　$3,950—
日本本州九天豪華團　出發日期：四月廿九日，五月廿七日　特價：弍千四百伍拾元
本州九州聯遊九日遊　出發日期：四月二十日，五月二十日　特價：弍千陸百元
日、韓、台十二天聯遊　出發日期：四月廿九日，五月廿七日，六月廿五日　特價：三千元
台灣九天豪華觀光團　出發：四月廿九日，卅日，五月十八日，廿八日，六月十日，廿五日，七月八日，十五，廿六，八月十日　特價：1,480—（持有入台証請即報名）
星、馬、泰十天聯遊　出發：五月廿四日，六月廿四日　特價：$2350—
特平各地廉價機票（同業委托特價優待）
用最高智慧，代辦各地特快簽証，解決旅客一切難題。一九七二——七三年度，英、美、加、日、台、曼谷及東南亞各地。（星期例假照常辦公）
地址：九龍彌敦道八十一號喜利大廈十四樓（電梯按十三字）電話：K六七一四七三，K六七三九三二

漢宮、金寶夜總會酒樓
漢宮：九龍彌敦道文遜大廈　電話：六九七○二一
金寶：香港大道中　娛樂行　電話：二四三○七一
越演越旺　盛況空前
不斷加強　赫赫陣容
電視紅星　奚秀蘭
青春歌王　鮑立
寶島之鶯　李蘭鶯
愛情花　貝蒂
玉女歌后　談小怡
昨晚起登台
漢宮十一時一刻
金寶十二時一刻
金寶十一時一刻
漢宮十二時半
台灣電視紅星張琍敏將加盟演出
勢必擠擁　請早訂座

第一班改良潮劇　成立八週年　揚譽東南亞
首次巡迴港九盛大公演！　港九最完整之潮劇團！
昇藝潮劇團
改良潮劇　去蕪存菁　一流藝員　一流樂曲　立體佈景　七彩燈光　服裝瑰麗　耳目一新
觀塘（麒麟道）　雞寮
銘場　捧場　今明兩天　最後限期　所有台柱
劇目天天換更　每晚八時正開鑼
陳碧玲　陳碧霞　李美英　陳文昌　林炳松　許雲波　柳惜春　文樺
八大台柱領銜五十位藝員盛大演出！
今晚公演　明天日場　兩點半原價　定座從速

新舞台
九龍青山道
今晚七點半・九點半　兩場　日售票隔
更換新節目大型歌舞台
今夜有你　怒江春　風雪夜　鶯情人　軍樂舞　廣東大戲　帝女花　全部新裝　新景演出

藝霞　歌舞劇團　編導王月霞
票價：六元十元　十五元廿五元

備皆色聲、調情庫地
新的無上裝、新娛樂、新設計的新地庫，新的漂亮女侍應、加上新的精采表演
每晚二場（十一時及十二時半）
給你帶來新的享受。

費入場收免
十八層地庫夜總會
BASEMENT　The world of Suzie Wong　Tel. K-684730
九龍漢口道18號地庫

美機續深入北越
轟炸海防汽油庫
蘇提出强烈譴責

【西貢十七日路透社電】美國軍機業已攻擊北越港口海防市及轟炸汽油庫和河內週圍一帶地方，作為對共軍侵入南越的報復行動。

美軍司令部於午夜後不久在此間發表的一項聲明時說：兩架美國軍機在昨日的攻擊中被擊落。

該聲明說：「該場在北越境內的戰性空襲，顯然使到敵人措手不及，令路人極度混亂的狀態。」

該項的空襲，是四年來襲擊紅河三角洲地區的第一次。

河內電台聲稱：「一隊一隊的戰鬥機」曾參加此次空襲行動，其中有十五架飛機被地面高射砲火所擊落，包括一架巨型的B五二型轟炸機。

北越新聞社說：一艘蘇聯貨輪，在海防港口內曾被此次空襲所波及，一名蘇聯官員受傷。

同時，南越軍方司令部力謂政府軍現已收復在西貢以北五十哩的一個主要軍事及政治目標的省府安祿市。

一名軍方發言人於昨日說：「這裡於今日（星期日）並無巷戰發生，敵軍已被驅離。」

【西貢十六日美聯社電】據美軍司令部報導：數百架美軍轟炸機於星期日深入河內襲擊，造成嚴重的損毀，並使河內週圍的地方及海防市着火焚燒，一艘蘇聯貨輪據報在海防市被擊中。

美軍機飛行員報導看見一個一個的大火球及一團一團的黑煙從河內四週及海防市升起。海防市是從外面主要由蘇聯運輸軍用物資的港口，那些攻擊是由美國B五二型轟炸機及戰鬥轟炸機担任。

【香港十七日美聯社電】北越於星期一報導：當美軍於星期日不斷轟炸海防市時，有數百名平民喪生，另有數百人受傷。

河內電台同時報導：當美國軍機襲擊海防內陸五十五哩油內市時，亦有「一大批」平民喪生及受傷。

【華盛頓十六日美聯社電】美國國防部官員今日說，美國在海防附近的新空襲行動，目的是對付該地的燃料設施，但他們拒絕排除這一種可能性，而未來的目標可能包括北越的港口設施，甚至可能包括河內區城內的各項設備。

一位官員說：「無人能於此時把任何行動排除的，顯然，這些行動是要我們逐日評定的。」

他暗示將會有進一步深入北越的空襲。

白宮與國務院對於這在發展中之越戰新階段仍然不發表意見，但國務卿羅傑士就七月一日開始之會計年度的援外計劃一事出席參議院外交關係委員會作證時，這擴大轟炸行動，定將為委員會各委員提出質詢。

該委員會主席福爾勃萊特說：「如果我不質詢，有人亦必提出這問題」的。

【莫斯科十六日法新社電】「塔斯社」引述一個「權威方面的聲明」說：蘇俄今日强烈要求終止轟炸及對北越所施行的侵略行動。

它說：蘇俄的領袖們「正在密切注視美國所作新侵略行動後所引起的越南局勢的新發展。」

它說：蘇俄的人民「憤怒地譴責」美國這種罪惡的行動，並提供一切必要援助，以支持中南半島的「愛國人士」，為反抗美帝國主義的侵略而作鬥爭。

聲明說：唯一解決中南半島問題的辦法，就是在沒有意圖欺詐的情況下進行談判。

該今日通過「塔斯社」所發表的「權威方面的聲明」說：美國的飛機襲擊了海防以及河內的郊區，使當地的人民與財產遭致了重大損害。它說：「美國在中南半島增强其空軍力量，恢復轟炸北越領土，以及華盛頓的決定無限期停止巴黎和談，完全與美國官方的聲明，說它渴望該地區的問題能和平解決相反。」

並說：「事實勝於雄辯，美國的軍隊只是在繼續與擴張對中南半島人民施行罪惡行動。這件事不但使中南半島的局勢更為惡化，同時也影響到了整個世界局勢。」

【莫斯科十六日法新社電】美國人消息方面宣佈：今晚蘇俄外交部召見了美國駐蘇大使賓姆，向之對今日美國的轟炸北越事，提出了口頭抗議。

賓姆與蘇副外交部長柯華里夫談了十五分鐘。

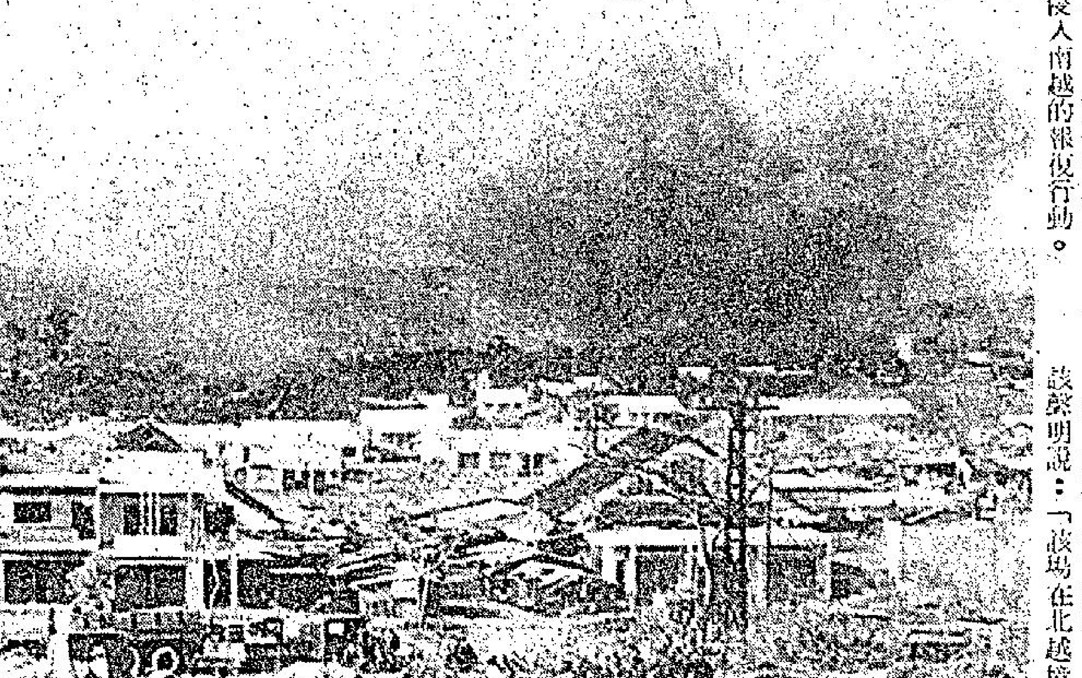
消息方面拒絕說：在談話時，蘇俄方面是否曾提到美國飛機轟炸海防時一條蘇俄輪船被炸傷的問題。

【東京十七日美聯社電】北平電台報導了星期日美國飛機轟炸北越首都河內及海防之事，但未置評。

該東京所收聽到的中國語廣播引述越南新聞社的報導說，在上述兩個城市上空，有十一架美國軍機被擊落。

【莫斯科十六日法新社電】鑑於美國正在空襲海防及河內區各目標，尼克遜總統所計劃在下月前往莫斯科的訪問，今日甚有可能延期或取消。

此間觀察家認為：美國出動B五二轟炸機，大舉轟炸北越，這種空戰的升級，業已造成了將使蘇俄領袖迎接尼氏的一種更為困難的情況。



從南越安祿市於四月十六日的一幀圖片中，可以看到一大團由於轟炸而造成的黑煙從該市市郊的共軍部隊頭上升起。安祿市在過去七月來曾為共軍圍攻，但南越軍仍能堅守該個省會。

晚唱 夏灣月

李比爵士的怪論
冒牌貨即等於暴力打劫

正按察司李比爵士日前審一件冒牌貨案，判案時，將冒牌貨與暴力行劫相提並論稱，商業犯罪比暴力行劫更值得重視。因為足以影響香港之商業聲譽。

老夏現在担心寫怪論之地盤，遲早會失去，因為老編可能會欣賞李比爵士之怪論，事實上，李比爵士之怪論，使老夏為之色失。

暴力打劫，分分鐘會出人命，飛仔打劫，過時順手篤事主兩刀，事主被劫而受傷送醫院者，大不乏人。

商業犯罪，則不論死到如何天谿地獄，都有人命出現也，李比爵士居然話商業犯罪比暴力行劫案更值得重視，此論時怪，有得再怪了。

李比爵士之論，或者其獨特之觀點，有人認為到極，但老夏則決不敢苟同，劫匪橫行，難道就對香港聲譽無所影響，晚上冇乜人敢出夜街，難道對香港繁榮又無所影響。

如果話冒牌貨等於暴力打劫，則尚有好多嘢等於打劫：

㈠業主猛起舖租，令到好多商店頂唔順執笠，等於打劫。

㈡外圍狗馬，觸目皆是，使不少打工仔輸到週身債，等於打劫。

㈢小巴在交通最繁忙時，坐地起價，等於打劫。

㈣馬場跑馬，有些馬，這星期跑短途輸十幾馬位，那星期跑長途，又輸十幾個馬位，突然有一次如有神助，大贏跑第二的六七個馬位而奪得第一，以後大熱門又輸得無蹤無影，於是，又被人稱為等於打劫。

㈤黃牛黨炒船飛、戲飛，總常炒貴一倍，又係等於打劫。

總之等於打劫之例證甚多，不勝列舉，但計來計去，則冇暴力打劫咁可怕，即使李比爵士强調冒牌貨物與暴力行劫一樣，但市民們仍覺暴力行劫可怕得多。

商業犯罪之冒牌貨，並無傳染性，但暴力行劫會傳染，當一些飛仔，知道十六七歲打劫包有坐監之時，其有不躍躍欲試者幾希！因為太過着數也。

過去，社會人士，不少主張以重刑對付暴力行劫傷人之徒，不問其年齡幾許，但未聞有多大反應，但今次警務處長在年報中指責後，則司法界權威人士馬上有反應，大概布衣小民，意見有乜力，祇有大官如警務處長，對法庭加以批評，始會招來重視。

美進行新空襲行動
北越威脅退出和談

【巴黎十六日合衆國際社電】由於最近美國對河內及海防所施空襲，今日北越威脅要退出巴黎和談。

出席巴黎和談的河內首席代表春水說：「鑑於最近所發生的事，我們將重行考慮恢復談判之事。」按：該項談判業已於三月二十三日在尼克遜總統的命令下，暫行停止。

春水說：在星期日所作的空襲中，河內與海防上空擊落了十五架美國戰機。其中之一是B—五二重轟炸機。

（在西貢，美國司令部報導，在上述空襲中，喪失了兩架軍機。）

在較早時北越發表一個聲明說，在上述空襲中，有一條蘇俄的貨輪遭致了損害，並有一名船員受傷。該貨輪名「是佛羅波爾」，載重九三四四噸。

【巴黎十六日路透社電】越共臨時革命政府的外長阮氏平今日說，最近美國對北越所施空襲，是絕對嚴重事件，也表演了「美國越南化政策的可悲失敗」。

莫斯基在參院提出法案
禁美軍在越活動

【華盛頓十六日路透社電】總統候選人莫斯基今日說，他將於明日在參議院提出議案，要求停止對付北越的一切美國海陸空活動。

這代表緬因州的民主黨參議員說，這提案並要求尼克遜總統恢復美國於本月退出之巴黎越南和談。

他說，美國應該嘗試談判為河內拘留之美國戰俘的釋放，以交換美軍全部撤退及停止一切對北越的軍事活動之承担。

在電視接見節目講話時，他說，這提案的第三項是總統應繼續執行其撤軍計劃。

尼克遜決擴大
美機轟炸北越

【華盛頓十六日合衆國際社電】罕見在華盛頓度週末的尼克遜總統於其決定擴大美國在北越轟炸及密切注視太陽神十六號發射之後，於今日與其幕僚交談。

白宮說，尼克遜與其國家安全事務顧問基辛格交談。

白宮不願詳論關於擴大美國對北越空襲一事，並着所有詢問者向國防部查詢。

但是，這一次轟炸升級，將不妨礙尼克遜計劃[illegible]

「太陽神十六號」飛行重要事件表

飛行人員：楊約翰，四十一歲，駕駛長。麥定萊，三十五歲，指揮艙駕駛員。杜克，三十六歲，登月艇駕駛員。

飛行計劃：

飛行全部時間：十二日二小時三十六分。

飛赴月球，繞月飛行，兩人登月，返回地球。

發射：一九七二年四月十六日（星期日）國際標準時間（下同）一七五四時自甘酒迪角發射。

在繞月軌跡中：四月十九日二〇二三時至四月二十六日零零一五時。

登月艇降月：四月二十日二〇四一時。

在登月艇外採測（步行及坐車）三次，各七小時，四月二十一日〇〇三四時開始，四月二十一日二三三四時，四月二十二日二三三四時。

從月上起飛：四月二十三日二二三九時。

開始返地（脫開繞月軌跡）：四月二十六日〇〇一五時。

降落太平洋中：四月二十八日二〇三〇時。

主要目的：補充和擴展有關月球知識，進行對地球及外太空現象之觀察。主要探研活動包括由太空人進行：

一、對笛卡爾地區之觀察、攝影及測量。

二、收集月上巖石土壤等標本携回地上。

三、在月上進行科學實驗。

四、在月上設立自動研究儀器。

五、在繞月軌跡中進行觀察、攝影及科學實驗。

登月地點：笛卡爾坑區，是月球向地一面上最高地區。該區巖石年代相信比「太陽神」十一及十二號從月上平原區中取得的古老，但比「太陽神」十四及十五號從高原區取得的年代近些。這種資料有助於補充月球史上一個重要時代的知識。

飛行的主要特點：「太陽神十六號」是人類第五次登月飛行。它是「太陽神」載人飛行探月工作結束前收尾第二次飛行。最後的「太陽神十七號」定於今年十二月進行。「太陽神十六號」裝有大批精巧研究設備。它要擴大及補充較早的「太陽神」飛行的實驗及觀察。

新設備：太空人要設立月上第一座天文台，把一座宇宙綫測錄器帶到月上去後再携返地上來，携帶微生物到月球附近去，再携返地上來，作新的生物學實驗。

電視：「太陽神十六號」往返途中，在繞月飛行及月上活動時，均將傳送電視回地上來。

圖為「太陽神十六號」太空人楊約翰（左）和杜克（右）於四月十五日在登月艇模型實習的情形。（合衆社）

南越軍收復安祿市

【西貢十六日路透社電】南越軍司令部今天宣稱：南越政府軍現克復安祿市，共軍已被驅離。

該市於過去九天中，被以坦克車支援約八千名的北越軍圍攻。

西貢軍方發言人稱：今天該市沒有戰事，敵軍已被驅離。

可是，較早時到達萊溪基地——南越政府軍保衛安祿的指揮所——的戰地報告稱：共軍在市北邊緣，豎起越共旗幟。

【河內十六日法新社電】今天此間一名越共官員報導謂：南越「民族解放陣綫」軍隊，已佔領西貢以北的安祿市，並殲滅、擊傷或擄獲一千名南越軍。

該官員謂：越共部隊現在攻擊的目標，是安祿市以南十哩的南越政府軍據點。他補充說：經過那役之後，通往西貢之路將會暢通無阻。

【西貢十六日合衆國際社電】軍方人士於今日說：南北越雙方至少有五千人在西貢以北六十哩的安祿包圍戰中喪生，據報戰鬥仍然在市內的一個南越軍指揮所周圍進行。

軍方人士說：安祿是南越平隆省的首府，該市在第十一天的被圍困中，於今日受到從各方面而來的砲轟。

該些人士說：雖然雙方已有五千人在戰鬥中喪生，但非要有更多的傷亡，該市是難以解除包圍的。

該些人士說：這個位於第十三號公路上的城市，已被「重重」的共軍所包圍，而南越的空降師部隊亦將該些共軍包圍起來，並且繼續有更多的共軍士兵向南越傘兵包圍。

該些人士又說：美軍飛機於今日猛炸共軍的據點，但表示不知道B五十二型轟炸機是否有參加該項空襲行動。

中共兩熊貓抵美
將居空氣調節室

【夏威夷檀香山十五日美聯社電】在尼克遜總統訪問北平期間所接受的一份中國人民致贈美國禮物——兩隻熊貓，週六日在檀香山作中途停留。

這對十八個月大熊貓將運往華盛頓國家動物園，住在裝有特別空氣調節設備的住所內。

太平洋美軍公共事務官員空軍少校亞伯爾說，這對巨大熊貓可能在週六日下午搭乘一架C一四一型空軍飛機，繼續它們的行程，他不能說出它們將在何時抵達華盛頓。

據說該對熊貓的情況良好，它們的黑白軟毛平滑而有光澤，它們均在啜食大量當地供應的竹筍。

美科技團於月底
將訪東南亞三國

【華盛頓十六日路透社電】白宮今天宣佈：四月三十日開始，尼克遜總統的科學顧問及一批主要的美國科學、工業和衛生專家，將會前往日本、台灣及南韓，作為期兩週的「尋求事實」旅行。

領導該團的，是尼克遜總統的科學家顧問兼科學及工藝署署長愛德華．戴維博士。

他說：「此行目的，是討論我們各自的科學及工藝政策，謀求較多共同利益關係的可能性，及討論各國共通的環境及衞生問題」。

該團將會在四月三十日到達台北，五月五日到達漢城，及五月七日到達東京。

英鐵路工人不理仲裁
鐵路交通將陷於混亂

【倫敦十七日合衆國際社電】星期日晚英國的鐵路工人工會拒絕了獨立的公證人所提出的解決增加工資爭端的辦法，而於午夜（格林威治時間二十三時）開始「照常工作」的「怠工」，並禁行「超時工作」。預料這些行動將使英國全國的鐵路交通陷於混亂。

在「怠工」進行之時，就業部長麥米倫召見了工會的領袖與英國鐵路局主席馬希，設法作最後的努力，以解決危機。

經過伐木者的新鋸，這些大樹祇剩下一個樹頭。（合衆社）

參加港菲遊艇競賽
超級鴨子赴港途中
險遭中共機帆攔截
怒海追逐智脫魔掌

【台北十五日航訊】一艘名為「超級鴨子」的遊艇，上個月下旬高懸着中華民國的國旗，在香港至菲律賓的海上，參加中國海遊艇競賽，名列第十。

這是中國人第一次參加國際性的遠海遊艇競賽。三十六歲的薛國航自費率領五名外籍船員，完成了這項活動。

薛國航駕駛遊艇前往香港比賽的途中，有十餘艘中共的機帆船，意圖在香港附近的公海上攔截，但是薛國航憑他的勇氣、機智和高超的航海技術擺脫了。

薛國航和他的「超級鴨子」，在海上和中共的機帆船周旋了將近五十個鐘頭，最後逃脫魔掌的時候，油已經耗盡。

另一艘參加比賽的日本遊艇，則被中共扣留了五個多小時才獲釋放。

薛國航是美國阿根納遊艇公司台灣分廠的總經理，原籍福建仙遊縣。他僑居美國多年，是一位航空工程師，曾參加「阿波羅」太空船的設計工作。

早在十年以前，薛國航就對潛水、遊艇等的水上運動發生興趣，所以於民國五十年間辭去工程師的職務，轉資回國在基隆與設遊艇公司，後來與美國阿根納公司合併，担任在台的負責人。

薛國航的遊艇也是阿根納遊艇公司的出品之一，造價約三萬美金，渾身是乳白色，肚子大大的，尾部微微翹起，像是鴨子尾巴。所以他的太太夏莉替遊艇取的名字就叫「超級鴨子」。

一開始，薛國航便遇到了難題。因為台灣很少人有駕駛遊艇的經驗，而依比賽規定每艘遊艇上需要六名船員，臨時訓練也來不及，因此，只好請外國朋友幫忙，費用由他負担。

他找的五名船員，在台灣的僅美籍的艾米一人，他也是一家小型船公司的在台負責人。其餘四人在香港[illegible]澳洲籍的傑姆，人力等於只有別的遊艇的一半。

上月十六日黃昏時分，薛國航和艾米駕遊艇離開基隆駛往香港，到昨天中午才又回到基隆。「超級鴨子」在海上前後航行了二十八天，航程達兩千餘海里。

中共自定「領海」為十二海里，因此任何外國船隻駛進這個範圍，都被中共截捕扣留。現在每一本航海書籍提到這段航綫，都特別警告必須「保持距離」，以免招致無謂困擾。

據薛國航了解，中共雖不可理喻的把「領海」擴展到十二海里，但是中共機帆船上的共幹却不知道十二海里有多長，往往跑到公海上去滋事生非。

「超級鴨子」一出海，薛國航即交代艾米小心，儘量避免靠近中國大陸海岸。

航行兩天後，正巧遭遇時速十四海里的日本海流，所以遊艇須貼著海流邊緣南行，又得顧忌中共無理取鬧，薛國航選擇到香港進港的角度是由南朝北兜上來。

「超級鴨子」駛至汕頭附近時，與海岸的距離保持二十海里至二十五海里之間。可是氣候轉劣，見不着太陽，也就難以測得確切的位置，但是他有信心，絕對沒有駛進中共所謂的「領海」。

但至十八日上午十一時許，海平線上突然出現幾艘機帆船，等他們用望遠鏡窺視出船上有穿制服的民兵，才知道是中共的船隻，他們同時發現船上有人向他們招手。

由於當時遊艇上並未懸掛我國國旗，薛國航就打算「裝糊塗」，根本不予理會，與機帆船朝香[illegible]激烈，並且向他們喊話，薛國航當機立斷，猝然發動引擎加足馬力疾駛而去。

可能是中共的機帆船上有無線電，因此去了不遠，又有幾艘較大的機帆船迎面包抄過來。

慢慢的，機帆船追得與「超級鴨子」只賸下五十公尺左右，船上的共幹已經把大的鐵鈎往遊艇拋，企圖鈎住艇身，幸而沒有成功。

那時候的風向是東北風，假如他們再往香港跑，早晚會被中共的機帆船追上，薛國航馬上把舵一打，逆著風跑，也就是指向中國大陸。

機帆船在遊艇後面緊追不捨，追了一小時四十五分鐘之久。

因為風勢逐漸加強，遊艇與機帆船的距離稍稍增至三百公尺，但是要想擺脫，談何容易。

過了一會兒，在大陸方向的海面上，有一團濃霧，薛國航便全速駛進濃霧之中。他猜中共的機帆船一定以為他會再向香港跑，所以他就向回途跑。

中共的機帆船果然上了當，二十多分鐘後，薛國航再調回頭，已經不見機帆船的踪影了。

話雖如此，狡黠的共船仍不肯罷休，通知所有機帆船，三三兩兩的在海面上巡邏，薛國航和艾米當然不敢掉以輕心，夜以繼日的在甲板上瞭望，遠鏡四面察看，一發現機帆船立刻閃避。夜裡更不敢開燈。

大約五、六個小時後，他們才沒有再看見中共的機帆船，但接踵而來的，是更大的恐懼——油燒光了，只能靠帆前駛。

擔心的不只這些，風力也減弱了，航速緩慢[illegible]

[illegible]膽的度過：有時候遠遠出現一個黑點，他們都會馬上把心提到胸口，等看清楚是漁船才又放下心去。

直至船安全的入港，他們才想到，五十多小時沒有闔過眼，沒有嘗一粒米，沒有喝一滴水。

事後，薛國航回憶這一段驚險的旅程，體會當時的心境正應了一句名言：「生命誠可貴，自由價更高」，驚險的折磨又何足為道！

二十五日，是第一階段的香港灘賽，「超級鴨子」勇奪第六名。前五名都是大型，專為比賽建造的高速遊艇。在與「超級鴨子」同一類型、規模的遊艇中，還是第一呢！

嚴格說來十噸重的「超級鴨子」，並不是一艘標準的競賽遊艇，但在這次國際性的中國海遊艇競賽中，它能夠與十六個國家的廿五艘遊艇一較雌雄。並且，以一〇九小時，駛完六百三十一里航程，擊敗了十六艘與賽的遊艇，而名列第十。

這項比賽由三月廿六日開始，除了薛國航和艾米之外，荷蘭籍的魯門和澳洲籍的傑姆等也由香港上船。同時，傑姆的美國籍的太太卡露，也登上「超級鴨子」沿途為他們煮飯。

此外，他們只準備了十天糧食，和九十加侖的飲用水，便開始了他們的賽程。

在這一日九個小時的航程中，「超級鴨子」開始是和美國的「藍鳳」在一起，後來，「藍鳳」折翼，「超級鴨子」才脫穎而出，在南中國海上，向着馬尼剌航進。不分黑夜白晝，薛國航和他的幾位國際友人，不是看海圖，便是操舵駕帆，一心一意要把中華民國的「超級鴨子」駕到航程的終點。

這個航程的終點，是以馬尼拉灣口上的柯利荅多島，和臨時駐泊團那裏的菲律賓巡邏艇為準。

「超級鴨子」在卅一日凌晨一時到達那裏，停泊了一夜之後，次日才駛進港灣登岸，這時候，薛國航的妻子夏莉已由台北飛到馬尼拉，迎接她的[illegible]

裸女島風光

·康璇·

在南洋一帶的小島嶼，凡三萬多個，島上除了風景美麗，物產豐富之外，最令人神往的，還是在這些小島嶼上生活着不少經年裸露身體的裸女。

據估計，在二十年前南洋一帶的三萬多個小島嶼上，最少仍有千多個有裸露身體的女郎出現，但由於近十多年來，蘇門答臘，婆羅洲與新幾內亞等地的政府，不斷把文明思想灌輸到這些落後的小島嶼上，首先乃是使島上的婦女們習慣文明人的穿衣服蔽體習慣，因此時至今日在南洋羣島的各島嶼中，約只有百多個島嶼有裸女出現，同時照趨勢看來，很可能在十多年後裸女島嶼便已成爲歷史上的陳跡了。

現存在南洋羣島一帶的「裸女島」大部分是分佈在模磨加羣島與阿拉海之間的小島上，因爲那裡的氣候最熱，且和文明世界的人很少交往。例如地幅較大的彬達島，它是位在彬達海的中央接近西倫島，雖然島上人口不少，約有三萬之衆，但他們卻永遠奉行自己的宗教信仰與習慣似乎是生活在另一個世界裡的人。

今日生活在彬達島上的人亦已受到文明的洗禮，女子亦不全是常常赤裸上身的，有時亦會穿上一件白得透明的襯衫在自己身上，但時至今日她們還有在人前裸浴的習慣，如果你是一個初抵此地的遊客，你很可能會在河邊見到一些土著女性在男人面前連下裳也脫去而跳進河中沐浴，在市集裡往往裸着上身出現的女性比穿衣的女性還多，因爲她們長期生活在酷熱的天氣下，穿上衣服工作頗有不便之處，所以觸目所及多是裸女，不論年青或年老的往往只在下身上一塊布就到處走動。

新鮮

沐浴和裸女島的女人有很密切的關係，她們一天往往沐浴十次並不爲多，因爲她們要和男性一樣需要參加辛勞的工作，在感到大汗淋漓之際，由於皮膚發出異味，身體灼熱，她們就會在附近的河邊沐浴，有時當她們走幾里路時會沿途沐浴五、六次之多，她們在水裡，除了使暑熱暫時清除外，還可使肌肉的疲勞獲得適當的調節，更可在水裡愉快地隨波逐流，暫時忘却繁重工作帶來的苦痛。

彬達島上的女性比島上的男性享受到更多的自由，最顯而易見者是在婚姻方面，她們不必限定年齡去選擇對象；但男子則非到十七歲不准論婚，當地的婚姻特點是男人「嫁」到女人的家裡，一個女子結婚，就是說明她已經有了獨立的能力，通常她們在十五、六歲就結婚，婚後多在女方的父母房子的附近另搭一間新屋，裡面所有的東西則是由男方搬來，從此夫妻便在這裡成家立室了。

在廿多年前，他們舉行婚禮時是一對新人由雙方父母把他們一起全身赤裸地站在河邊，推下水裡，作爲一種傳統的婚俗，但時至今日已改變成爲一雙新人赤裸上身，互相盛清水由頭上傾下，並由新郎解下新娘身上的一條圍裙，拭乾了身上的水，此時新娘下身還有一條短小的褲子，他們從來沒有把女性的胸脯看作神秘，所以新郎爲新娘抹身能及其乳房時，就有如西方人握手那麼平常。

裸女島，雖然外人會虎視眈眈於她們健美的身段與高挺的胸脯，但她們並不會責怪外人無禮，因爲她們對自己的身體並沒有半點神秘感。

每隔十二天，島上的女人便會滙集在一起舉行一項「火浴」，時間是在黃昏，地點是在一個近水的樹林邊，在地上放一隻泥塑的大盆子，盆中投下木屑，上植物油後看火焚燒，她們則赤課全身，個個跪在火盆前，讓火熱的熱氣烤炙，直到汗流浹背，不能忍受時，才在林裡休息一會，待身體凉快時，有跳進水裡沐浴，這個「火浴」儀式，她們還歡迎族中的男性參加甚至還要男人拍掌鼓勵她們忍受更多的炙熱她們才高興，據說她們此種「火浴」是爲了鍛鍊身體，使她們在烈日下工作不致叫苦及使身體不被病魔所侵。

無可否認，裸女島上的女人，她們身體的健美可以說是完全符合審美標準，這除了勞動使她們身上的肌肉特別發達外，那裡的環境與先天條件亦不無關係。

彬達島上的女性，勤儉耐勞，她們在外面和男人做同樣繁重的工作，而回到家裡，還利用空閒的時間做一些手工藝品如鞋子，檯布、腕飾、器皿，顏色異常鮮艷，充份表明了熱帶女性創做出來的特徵。

「太陽神十六號」繞月飛行中的工作

登月艇着陸之後，他們先通過登月艇的窗口攝取外面的景像，然後開始他們三個爲期七小時的艇外探測工作程序中的第一個。

這些探測工作已有一定程序，包括佈置彩色電視攝影機，讓地球上的觀衆看到太空人的活動情形。「之陽神十六號」的攝影機將像一九七一年八月發射的「太陽神十五號」一樣，間中會由地球上的無綫電指揮控制。

在探測工作的初期，二位太空人會圍繞登月艇步行，檢查它的情況，確保它在降落過程中沒有受到任何損壞，並會報告登月艇壓入月球表面的深度。

這在傳統的活動完畢後，楊約翰和杜克將會裝配他們那輛定名爲「漫遊者」的月上交通車，佈置自動實驗室（即「太陽神月球表面實驗包」）及其他的試驗，包括將成爲太空上第一個天文台的遠程攝影機。二位太空人將搜集一些岩石及泥土標本。同時，在時間及環境許可下，他們將橫過降落地點的附近，搜集石塊及進行地質視察。二人在月球上步行和駕車所走的路程，估計約二點二哩。

人類首次登陸月球時，太空人在登月艇外的活動被稱爲「月球步行」。但現在太空人把車輛帶到月球上之後，「步行」的說法便不正確了，所以採用正式的說法「艇外活動」（簡稱EVA）便越來越廣泛。

二位太空人在第一次和第二次艇外活動之間，有八小時的休息時間，可以進食或睡眠，可以換上新筒以補充氧氣，和冷却太空衣內部用的液體。

在第二次的艇外活動中，二位太空人將駕駛他們的月上交通車，沿着一條六點八哩的圓形路綫行走，並會在多個被認爲有特別的科學價值的地點停留，搜集石塊及進行地質學研究。

第二次活動完畢後，二位太空人再度進食、睡眠或休息，和補充新的供養品，然後進行第三次艇外活動。活動程序和第二次的大致相同，但地點不同。在這次活動臨近結束，太空人最後一次踏入登月艇前，他們會把電視攝影機安放在登月艇附近，讓它攝取登月艇離開月球時的情形。第三次艇外活動的路程約八點三哩。二位太空人和指揮船會合後，在未啓程重返地球之前，他們將發射一枚小型的月球衛星，這枚衛星會繼續把資料拍回地球，其工作時間約維持一年。

科學家將化費經年的時間歸納和分析「太陽神十六號」所帶返的資料，一九七二年四月這短短的六天，將長留在科學家的記憶中。（完）

美國狂徒

去年十月底，一對外來男女，誤進附近一家客店。該店正是包涵魔道「歹徒」們的女店東姬蒂所有。這對男女自然凶多吉少，入乎其內，不能出乎其外。結果，給活活輾死割死。

其中一個死者，全身不足十方吋是沒有瘀痕和傷痕的，堪稱體無完膚。他給十二個納粹信徒（其中有男有女）用鐵鍊皮鞭毒打，用小刀一片片割他刺他，直至他的臉部糢糊稀爛，全身骨骼折斷，肌膚盡是黑色瘀塊，仆倒在血泊裏。那比宰猪殺牛，還要殘忍千萬倍。

探長海特曼，一望而知是魔道黨的瘋狂傑作。他憤怒的說：「他們不是頂天立地的好漢，是瘋癲全無理性的野獸，他們被妬恨吞滅，橫行無忌，以作爲對弊方的挑釁，及其本身獸性的發洩。」

就捕的一個「歹徒」却說：「我們不是嗜血，不是非使用暴力不可，而是人們找上門來，我們才加對付，給些顏色他們看，使人們知道我們不是易欺侮者。」這番話實强辭奪理，似是而非。

姬蒂是魯奴餐館的女主人，卅八歲，徐娘半老，風韻猶存，穿着誇究，被稱爲「歹徒之聖母」，根本不似和納粹信徒打交道的人。她說大多數魔道黨員都循規蹈矩，在她店子裏，不敢造次；因爲她是唯一肯售予他們飲品和食物的。她說：「有些黨徒的「制服」上，綉有「十三」這個數字，表示他們吸毒，吃大蔴，注射迷幻藥。可是，他們從不敢在我這兒吸毒的。」

他們的女黨徒，屬於「公有財產」，屬於「黨的合作社」所共有的。男「歹徒」有一條不成文的規例：就是擧凡任何一個男魔道黨員，把他配帶的納粹徽章，掛在女黨員的胸前，那麼，那個女黨員，就是屬於他的，一切要絕對遵從他，換言之，他要怎樣就怎樣，一點兒不能造背。男的可以騎在她一絲不掛的身上，鞭撻她，可以任意玩弄她，姦淫她；可以在她的身上，寫字……。總之，當玩厭了時，可以讓給另一個男黨徒，代價只需一杯啤酒，或一包香烟就可以了。

當一個女黨員被一個男黨員佔有時，別的男黨員絕不能揷手侵犯前者；而後者也不能同時侵犯其他女黨員。有時他們會將自己的女黨員，互相交換「一晚」，或借出一夜給「同志」飽嚐。

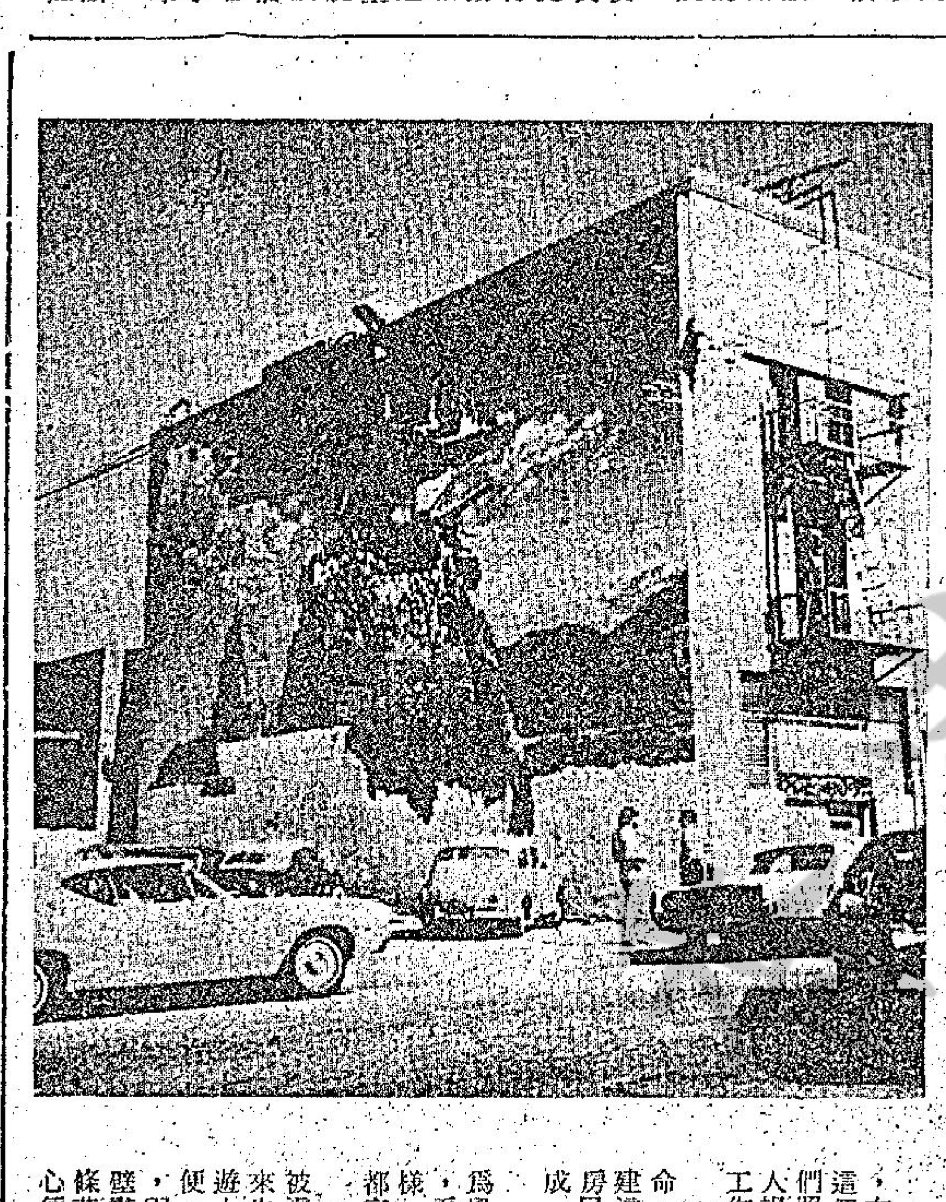
這是魔道黨貫行公有的「共產」思想！

許多少女一失足成千古恨，誤踏進魔口，從此後就永無反抗餘地，比做妓女、禽獸，或垃圾池的溝渠老鼠還慘百倍！但竟然有些具「被虐狂」的嗜痂少婦，認爲是一種「享受」，甘像一個破球般被他們拋來踢去。她們自己承認「喜歡這類刺激，喜歡在危險和狂暴中生活，而不怕死！」那些服從的女黨員，事後會穿上所屬男黨員那件又髒、又臭、又髒的汗衫和底褲，表示得「寵」。倔有反抗的會被輪姦而死！還要受幾頓鞭笞的苦刑。這是我們正常人所不能思議的事情，聽了也叫人反胃，噁心！

萬花筒

美國威尼斯鎮駕駛人的陷阱

美國洛杉磯近郊一個與著名水都威尼斯同名的地方，是駕駛人的陷阱，一條橫貫在路前的康莊大道，假如你是直駛而去的話，可能便撞向牆壁，發生意外。



威尼斯是洛杉磯郊外一個湖邊的小鎮，該處原是一個死鎮，一個絕少人到的鬼域，但一羣年青的藝術家爲它帶回來生命。房子的外牆壁都被塗上一幅幅的大壁畫，繪畫着風景，人安居的天堂。

該地人企圖用人工美化整個村落，開鑿運河，興建風景區，整個設計，就以意大利的水都威尼斯爲藍本。

威尼斯建成後，曾一度吸引不少度假的人，使該地的商業異常蓬勃。

然而，好景不常，遊人迅即對這個完全模仿威尼斯而興建的市鎮，終已失去興趣，不再前來度假。自從遊客絕跡後，威尼斯又再成爲死市。蚊蟲遷進，野草叢生。

隨着流浪者搬進來，毒販，吸毒者。盜賊都以此爲根據地。一個曾是遊人嚮往的市鎮變爲行人絕跡的鬼域，壞人安居的天堂。

，市集的壁畫，看來栩栩如生，貨車者稍不留神，就會誤會前面是一條大道，朝着壁畫一駛去。

一九二零年，威尼斯是被興建作爲加利福尼亞的避暑勝地，希望能吸引一些前往歐洲避暑的富人。

一羣年青的藝術家有見及此，立志要將這個市鎮拯救過來，他們照會州警察，將所有歹人趕離，然後進行重建工作。

他們利用其藝術生命，將其天才運用於重建這個市鎮上，用油彩繪房屋的牆壁，成一幅幅巨大的壁畫。

壁畫上所畫的，都爲風景，市集，街道等樣，看來就好像是真的一樣，整個市鎮的面目，都完全被改觀。

然而，他們不錯是被這個死寂的小鎮帶回來生命，但另一方面，遊人却因而感到諸多不便，因爲駕車先應倍加小心，一幅栩栩如生的壁畫，往往被誤會是一條莊的大道，一個不小心便會發生意外。

陰陽鏡

新治療法

……斷是很困難的。一個著名的醫生說：「醫生不能斷定「不能人道」的病症，只有病人向醫生說明，然後知道。至今仍沒有陽萎症的醫學診斷方法，我們可以檢出一個人的目力，他的聽覺，他的消化及甚至他的智力，但我們沒法用醫學方法試驗他的性能力。

醫生因爲沒有試驗的方法，於是要聽取病人的報告書。但這種情形可以產生嚴重的錯誤。在醫治不能人道的病症以前，醫生必須知道患者因爲身體虛弱抑或因爲情緒的問題。最近有一個四五十歲的男子，請求一個尿道專科醫生爲他醫治不能人道的病症，他向醫生說明他在去年一月前仍然有正常的性生活，他與太太的關係良好。

這一個患者深信他的「不能人道」的時間，開始於生意崩潰之時，至今仍然失業。他在療治的時候，他得到一份優厚的職業，並向醫生報告，他性能力漸漸回復舊觀，他不久在職業上更有良好的進展，地位提高及收入增加，而正常的性生活完全恢復了。

假如醫生在初期即知道他因情緒問題以致不能人道的話，又可以依症下藥了。㊀

早期汽車又再出現

上圖爲一輛以纖維玻璃製成的早期汽車的複製品，此車最近在巴黎汽車展覽中展出。

大千世界

破壞性極强的白蟻

白蟻每年在世界各地所造成的禍害，是非常嚴重的，不單令人們損失大筆金錢，有時造成的禍害且可能危及人們的生命，據美國農業部統計，美國每年被白蟻所吃之木材、樹木、電桿、書籍，大約損失五億美元之巨。

白蟻與蜜蜂一樣，都是合羣的昆蟲，他們同工蜂一樣，有工白蟻，兵白蟻與白蟻后之分，通常他們的身體只有八分之一吋長，也有一些達到一吋左右。白蟻能夠把木材與紙張中所找到的纖維消化。白蟻並非地球上唯一吃木質組織的昆蟲，而牠的歷史根據專家考據已有二億五千年之久。

設在紐約的美國生物博物館所收集的白蟻是全世界最全備的，這間博物館所收藏的白蟻共有一百萬隻之多。所搜集中最大隻的白蟻是一種非常罕見的白蟻后，牠長約五吋，身闊約一吋半，其體型比牠的臣民大五、六倍之多，牠的壽命可達二十年之久。

在東印度，這種巨型的肥大白蟻后，當地人民認爲是一種美可口的小點，他們還有一種秘製方法去泡製這些白蟻，辦法乃是先把白蟻的翅膀去掉，放在石頭上給太陽曬乾，然後倒一些油在平底鍋上，把曬乾的白蟻放進裏面煎，一直到捲曲變脆時才停止，再撒一些鹽在上面，這種精美的小食就告完成，據土人認爲可收元氣之功。

在另一方面，白蟻也有其他特別用途的，在非洲，白蟻的屍體是被人利用來製造建築材料的磚頭的，在尼耶沙湖旁一間蘇格蘭式傳道會，就是完全用白蟻的屍體來作爲建築材料的。白蟻在吃木材時並不是先吃一個大孔，而是潛逃吃的，常建築木材一旦被白蟻吃蝕，最好的辦法是噴一些氯化氫在其上。

砵砵集

法拉利

新款的「一二五——F一型」每排汽缸配有雙正頂住凸輪軸，這款引擎就是真正成爲以後所有「法拉利」V十二型引擎的基本設計。同時，「法拉利」引擎的進化亦由此開始。

選擇V十二型的設計而摒棄舊的直列八汽缸設計，是有很顯著理由的，前者的體積較短、結構較堅强和更佳平衡，因此就變得更爲可靠。這引擎之汽缸的設計，是採用一種早在二十世紀最初十年就已經被棄用的方式，就是把汽缸的口徑造得比活塞的衝程還大，其好處是可以運用高轉數時，不會增加活塞的運動速度。

在義大利，汽車徵稅的制度並不是計算引擎容積的，也計算到汽缸的數量，所以這幾乎完全使十二汽缸引擎汽有了商業價值。

但安素法拉利廿五年來的夢想，就是要自己製造一種十二汽缸引擎。當他開始動工的時候，世界各地的車廠都無意製造此種引擎。

安素對哥命布的設計才華甚具信心，但哥命布並不是駐該廠的職員，他祇是一位顧問，間中到廠內協助和指導。所以安素法拉利就僱用了一位卅歲的飛機工程專家柯拉里與林柏地，他在一九四七年十一月開始進入「法拉利」廠工作，協助哥命布。（四）

違禁之種種

世界上屬於違禁的東西無所不有。有過一個時期，神跡亦屬違禁之列。十八世紀，法國宣佈神跡違法，但教會反對，理由是：「誰能制止神跡出現？」

美國摩門教的發源地猶達州，警察有權禁止二十歲以下的任何人等吸烟。這裡還遵從法例的人，要聽醫生講吸烟的害處。

根據依斯蘭教的律法，烟草是屬於違禁品。一九五六年，馬來亞的美登王子因爲拒絕戒烟，而不得不放棄其職位。

第一次世界大戰期間，英國不准把填字遊戲的答案寄往海外，因爲政府恐怕敵方間諜藉此利用密碼傳遞消息。

英國亨利七世時，打足球是犯法的，因爲會「影響箭術」。克倫威爾（英國名相）頒令嚴格禁止星期日運動，而墨索里尼則不准婦女參加田徑運動。他說：「女人跳高、跳遠、擲標槍，據成一幅很不調和的圖畫。」

希特拉禁售黑洋娃娃，因爲這是種族的不純成份。納粹黨指示，玩具店只准賣黑髮白膚的洋娃娃。希魔又禁用唇膏及面粉，他說，女人不必藉化粧品的幫忙，也一樣可以吸引男人。

奇聞共賞

新到　橡皮艇·浮床·衝浪板

款新價廉　歡迎參觀

台灣民生物產有限公司：總公司尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）　北角分店：英皇道壹三五至壹四三號　旺角分店荔枝角道廿二號（東興大廈）　灣仔莊士敦道二十號東生大廈

工商晚報　分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段　大字四個 小字卅四　每天元半　上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

（一）中區旅遊處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十號本報廣告部　電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室記生租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油蔴地上海街三九號老寶公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生金寶珠寶有限公司（青山道三六號）
（八）油蔴地周生生金寶珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生金寶珠寶有限公司（上海街六三六至三三號）
（十）深水埗周生生金寶珠寶有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生金寶珠寶有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生金寶珠寶有限公司（蕪湖街九十至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生金寶珠寶有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生金寶珠寶有限公司（大馬路壹號E）

半價用服了
名廠新意的確凉用服了58" 變封花色數百種只售$5.00
永安祥 H四四八七七一 中環永樂街13號地下卽金龍酒家后面

中聯搬運公司　專門搬屋
H-717922 708973 K-315656 850620

安全搬屋公司
九K-675872・K-672704　港H-444566

立信搬運有限公司　專門搬屋
H-720038・729484 K-627545・622941

商業

香港商科語言書院
安德烈博士主理・卽招日夜新班・電話：858440
英文拼音・英語會話・日文・法文・按期全科・GCE班・打字・簿記・修文・國語・珠算・出入口文員班・電腦專科班・TOFFL・信札・中英會計班
旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）
旺角彌敦道593號廖創興銀行大厦5樓電話：859363

招生

美國商行招請
茲有美國商行招請倉務部助理員兩名需體健及中學程度而年齡在廿五歲下者爲合來函請寄本報中區廣告五五五號信箱合則約見。

聘請

章田豐　三十餘年經驗豐富　手相專家
能知過去判未來　彌敦道四九三A展望　大厦三樓華冠酒樓右便　館街口橫門上樓會客　第三時至九時星期日休息

大人公屋司
港：744329　九：882974

皇宮招待所
酒店設備　高級享受　尋幽搜秘　中西菲泰　日台律星　住家客串　應有盡有　任君選擇　歷欵招持　保證滿意
旺角花園街45|47二樓（卽城多利戲院後便）

大來公寓
冷暖靚房　尋樂及時・路數最多
旺角西洋菜街六十三號二樓滙豐銀行後便大來

旺角廣東道尾1176至1178號（鄰近鴉蘭街太子道口）
寶嘉　六層　唐樓　分層出售 分期付款　三樓已落石屎
圖則特別設計・每房有窗・一梯兩伙・永無什費・樓上住宅尚有數層・每層五萬餘元起・鋪位兩間・每間六百餘呎・樓底高十八呎・可加閣樓・適合五金・建築材料・傢俬・糧食士多等生意・水陸交通方便・步行十五分鐘可到旺角新碼頭・
請駕臨本地盤龍光君洽購（上午10至12時・下午2至5時）

銅鑼灣
近大丸怡安大厦　A廿六D廿八樓　背山面海各一間　廉售電K六六七一二三三號

租售

招租
機利文街德50號　大厦地下旺舖及樓上寫字樓分層出租有意者請電K八六一五二二四洽

出讓
遊河郊遊
常備各式遊艇客車隨時服務有遊艇出讓帆船公司H229975夜H779096

梁日昭　教歌唱　口琴結他
敦道487四樓　電話314059

洞玄術
挽救缺憾壯大堅强人生
歡賜造福家庭老翁亦然
當面見功授徒四百餘人
俱有實效又見鼻病與哮
喘皆最難醫延綿不斷尾
今秘傳內功自療保能根
除當間見功奶路臣路壹
號源發大厦23樓G任公

啓事

聯合啓事

同人等之親屬生前加入爲旅港華德業餘遊樂社有限公司附設社員親屬福利會會員現已棄養蒙該會照章發給帛金殁存均感。

德881盧少泉逝廣華醫
院山谷村七座227鄧妹
業469盧少泉逝廣華醫
院山谷村七座227梁妹
德B336吳年好逝護發
秀茂坪38座232司徒霞
游1030吳年好逝護發
先施大厦十二樓馮榮捷
華N38陳妹逝護養醫院
上海街359九樓李照
業1123伍陳蕙賢逝公衆
房上海街五二伍實明
游1245黃財逝伊利伯院
鷄寮16座443號黎成開
德286劉娟逝寓所堅道
42號五樓後座蔡寶卿
餘971劉娟逝寓所堅道
42號五樓後座蔡寶卿

游878毛振光逝伊伯院
西貢西橫巷四號毛國樑
餘232廖晏同逝荔枝角
院北河街90八樓劉新
業1384陳妹逝寓所新界
牛潭尾和生園文亞妹
餘1858陳妹逝寓所新界
牛潭尾和生園梁連興
游1912陳妹逝寓所新界
牛潭尾和生園石準好
樂328陳妹逝寓所新界
牛潭尾和生園石準好
德673袁廣禮逝寓所長
洲全利園四號蕭倩嫺
餘858趙鄭笑逝廣華院
石蔭村三座913趙榮燊
業238蘇喜逝艇寓香港
仔住家漁艇蘇銀妹
游1320鄧寶隆逝寓所東
頭村23座11092鄧辟歷
業1090廖得富逝方便院
長洲大石口陳火嫦
業1542文仲發逝寓所新
田仁壽園四五文水泉
業36蘇銀逝西貢艇寓
界西貢住家艇石來新
游991關護逝伊利伯醫
院秀茂坪39座122葉照
德1999黃金逝直愛院大
埔忠信里二B黃章
游394陳德行逝廣華醫
院荃灣三棟屋50曾妹
餘975黎耀逝廣華醫院
新填地街488地下黃愛
游280黎耀逝廣華醫院
新填地街489地下葉葱
業548黃月好逝廣華院
山谷道六座209林福華
業1714王光逝東華同
文街六號二樓王金鵬
德1419周細妹逝博愛院
元朗逢吉鄉盧金喜
游1608周細妹逝博愛院
水蕉村天德理教堂莫瓊
餘135周細妹逝博愛院
水蕉村天德道堂莫葉
游1262蘇典妹逝艇寓元
洲仔捕魚艇李和他
華997李丘嬌逝寓所沙
頭角上禾坑村69張靜
華1917謝德臣逝伊伯院
西貢奧朗村謝紹忠
游743謝德臣逝伊伯院
華富村328二樓謝紹雄
樂115謝德臣逝伊伯院
華富村328二樓謝紹雄
業C166黃世程逝寓所
咸田區15座141蔡日自
業817陳傑嫻逝廣華院
老虎岩Q座253陳綠各
德1844林四逝伊利伯院
鄧架街二號二樓鄧珍
游1065陳寶達逝寓所塔
門漁民新村十號陳福春
樂299陳寶達逝寓所塔
門漁民新村十號陳福泰
餘1035鄭昌逝廣華蘇屋
村海棠樓314鄭麗芳
德696徐杏逝廣華醫院
南昌街93號11樓黎佩瓊

附發祭儀代金
會員：

餘1596潘汝懸逝廣華九
華徑村二六號羅瑞容
德613袁廣禮逝寓所長
洲全利園四號蕭倩嫺
餘858趙鄭笑逝廣華院
石蔭村三座913趙榮燊
業1090廖得富逝方便院
長洲大石口陳火嫦
華997李丘嬌逝寓所沙
頭角上禾坑村69張靜

附啓：

關於本社附設福利會員向由大家互相惠助故每期發出之仙遊人數而應科之花圈費務希早日清交免至阻延帛金之發給敬請全體會員多多合作共謀大衆福利是幸。

刊登本報廣告：請撥電話七三〇七〇八洽

保維爾有最佳遺作

保維爾，是一位著名的法國喜劇演員，其名作有「橫衝直撞出重圍」「橫衝直撞奪錦標」等，他的招笑手法另具一格，與衆不同。

很不幸地，這位卓越的喜劇演員已逝世了。不過，他還有一部遺作仍未上映，那是「橫衝直撞大英雄」，在保維爾來說，這是一部空前絕後之作了。

保維爾最大招笑武器是天生的狡猾與自然的純真。所以，他的表情，常使人會心微笑。他的個人內格與法國的浪漫民族風格，使他變爲一代笑匠！

而與保維爾的風格相反的演員是英國的彼得麥拿利和泰利譚瑪士，這兩位英國紳士演員，以動作招笑取勝。

如今，保維爾、彼得麥拿利、泰利譚瑪士一同在「橫衝直撞大英雄」演出，將使觀衆大感滿意。

顧名思義，「橫衝直撞大英雄」是一部熱鬧，幽默的瘋狂喜劇。笑料豐富，抵死，令人忍俊不禁。

應該一提，「橫衝直撞大英雄」是由名演導馬西卡繆執導，此人擅長於製造笑料。同時，愛強化演員表情。正因爲這樣，在「橫衝直撞大英雄」中有不少歇斯底里鏡頭出現。

（圖爲「橫衝直撞大英雄」中緊張一幕。）

衣依說：空閒就是煩惱

銀河閒步　思微

空下來的時候，就有煩惱，這該是人之常情。衣依是人，是少女，也是一位秀麗而很有希望的新星，半年沒開過戲，她怎不覺得煩惱呢？近來，好幾次看見她，她都這麼說：「煩死了！」

這半年來，衣依過的是怎麼樣的日子呢？她說：早上看報紙和雜誌，作柔軟運動，吃飯，寫日記，向茅瑛學幾句京曲，吃飯睡覺，睡覺吃飯。睡得太多，就失眠！

「是想得太多，才失眠吧？」

「不一定！」衣依說：「沒有足夠的精神，只會做夢，却不會想。睡得太多，晚上躺下來，就失眠了，這才會想這想那的。直想到自己有點兒害怕，警醒自己應好好睡覺時，偏又睡不着，這滋味兒，才真的難受極了！」

這段經驗之談，描述得細膩精采，衣依不去寫小說，實埋沒了自己的天才。

「衣依，你睡不着的時候，想些什麼？可以透露一點秘密嗎？」

「我怎麼會有秘密！要是有秘密的話，却不會告訴你。」

這大概是實情，少女永遠不會向人家透露，只有你從她的言語、行動，細細去揣摩。

嘉禾對於衣依，表面上好像很不公平，骨子裏却是對她特別重視。例如，她和苗可秀、茅瑛，都是創業時訓練出來的新人，苗可秀和茅瑛都已主演過五、六部片，衣依呢？到一九七一年暮春，才給她開了一部「追擊」，接着，派她赴泰國，主演「唐山大兄」。

「精武門」她只客串幾個鏡頭。「精武門」之後，到現在，她的新片「冷面虎」却還未開鏡。雖然，衣依拍片不多，在「唐山大兄」中，她的表演和秀麗却給觀衆耳目一新，她對李小龍含情脈脈的一個鏡頭，眞有點令人醉倒。嘉禾所以不讓她多開戲，也許是橋牌高手雷蒙鄒正在玩着橋牌，留下一隻「A」的王牌，伺機吃對手的「K」呢！

娛樂圈

羅烈又忙又焦急

明星與我　依達

「亡命徒」連日在拍，李菁可能範圍內會赴韓國，因爲李菁之獲獎影片「珊珊」，曾在漢城大受歡迎，賣座紀錄甚高，故這次韓國申氏公司與邵氏合作拍片，即提出要聘請李菁爲女主角，合作此片之導演將爲申氏公司之老闆申相玉，申相玉是韓國著名大導演，其在韓之地位相等於李翰祥，但關於故事內容及李菁薪酬方面，還未知悉。

羅烈近日忙於拍「亡命徒」外，又忙於自己羅氏公司之創業作「魔鬼天使」，已够他忙透，還加上近期王金鳳、陳駿事件的發生，更使他急得像熱鍋上的螞蟻，因爲田豐又要趕着到外地拍片，而剩下好幾場是與陳駿的對手戲，而陳駿又因此事而躺在醫院休養，就擱好幾天時間，羅烈還笑說，如果再這樣繼結不清，他就要傾家蕩產了。所以他日前四處奔跑，聽說還親自找王金鳳，忠告她不要再擴大這件事，否則他那部創業作眞的會難產。

電影圈內的愛情事，本來就是比較複雜，但王陳這件事，彷彿站在女的方面的人比較多，反正公道自在人心，是非黑白，是不能掩着別人的眼睛。

花團錦簇

·大人·

凌芝獻唱星加坡

歌壇新秀凌芝，是星加坡紅歌星凌雲的表妹，由於凌雲來港獻唱住在一起，引起凌芝對時代曲之興趣更濃厚。師事秦燕門下學唱，秦老師對凌芝的時代曲很有信心培養她。學成即在「豪華彼」以及「麗都」夜總會獻唱，明師出高徒，秦老師教出的學生，個個在歌壇中頗有名氣，桃李滿天下。後來凌芝被泰國娛樂商邀請獻唱，前日啓往星加坡「歡樂今宵」夜總會主唱三個月，此一聲價會有很大增加。

爲善最樂

跑馬區街坊會，爲籌募福利基金，組織歌星大會唱，集東南亞港台歌星於一堂，定今（十七）日起，在銅鑼灣維多利亞公園對面，作盛大演出，此次羣星大會之浩大陣客，是香港歷年來之最多，最大的一次，一連四天演出。

張靜泰國來信

甜姐兒張靜，泰國來鴻，覩她在泰國獻唱「金寶」夜總會以及「咖啡屋富巴利」夜總會。這二間在泰國是第一流夜總會，此次張靜泰國之行，生活上很不習慣，染上思鄉病，由於合約未滿否則實在不能再唱下去。泰國一般華僑對待香

女到了泰國，假冒歌星搵食，害得眞正會唱的歌星。使華僑不分歌星與舞女別之，同等看待。想要前往的香港歌星，值得借鏡，三思而後行。（圖爲：凌芝）

淺彈輕唱

丹鳳

鹹濕摧花手名符其實

「鹹濕摧花手」，揭露了不少誘騙少女，追良爲娼的手法。同時也乘機暴露了不少女性乳房鏡頭。

前者是「摧花手」，後者是「鹹濕」，可謂名符其實。

應得到三四座金像獎

獲本屆最佳電影金像獎的「密探霹靂火」，在港作賀歲映出時，映了三十多天，總收入不過是八十四萬多元。

如以收入超過三百萬的「唐山大兄」，及超過四百萬的「精武門」去比較，這兩片在本港影迷心目中，應該得到三四座金像獎了。

義時裝竟想打入大陸

義大利時裝設計家，函毛澤東，要求批准進入大陸，舉辦時裝展覽會。外國人對大陸的無知，可見一斑。

劍龍因何事來去匆匆？

華夏新片「忠義門」的導演劍龍，日前匆匆的來了一趟香港，然後又匆匆的回台灣去了。那天在機場碰到他，問他行色匆匆有何要事，他很輕鬆的回答說：「沒事，觀光」。

劍龍對於金錢一向是看重的，不可能沒有事來香港觀光，再說香港他又不是沒有來過，後來打聽原來是看看「忠義門」的上片情形，因爲「忠義門」原本排定最近上映的，後來因爲戲院方面有了變化，所以就把「忠義門」的檔期匯到下個月去了，劍龍由於是自費而來，他無法等到那個時候，所以就走了，相信「忠義門」上片時，他還會來的。

劍龍是一位從事電影工作達四十多年的老導演，由於他自己年青時，曾向日本人學過柔道與空手道，所以他在拳脚方面很有點根底，三五個壯漢還不是他的對手，他就憑着這一點，在拍動作片時，總是比別人用的招式要新奇、刺激。

「忠義門」片中，又有他的武術設計，很多看過該片的人，都說「忠義門」是劍龍最成功的電影了。

放大鏡

張清清可能自打對台　拳擊片看來仍受歡迎

從今天上映的影片和報紙上的消息和廣告看，拳擊片還是差不多佔了整個電影市場。

從今天拳擊片的賣座情況看，拳擊片最少還有一段不短的時間受歡迎，除非是偷功減料，不負責任的影片是例外。

「忠義門」連影幾天午夜場，賣座均佳；「拳門」的首日收入，連同非先上映的午夜場和優先場，共達十萬之數，賣座可算甚佳，新華公司的主持人童月娟，是一個非常精明能幹的人，她看準形勢，認爲這是上映拳擊片的最佳映期，於是，通過她的關係爭得優先上映的機會，午夜場在十五、十六兩晚映過了，結果眞如他所希望的一樣，賣座甚盛。由午夜場觀衆的反應，她認爲完全有信心在正式上映時可以賣座。

童月娟新華公司這一部搶閘出籠的影片是「奪命拳王」，是王天林導演的，由張清清、江明、魯平主演，左艷蓉亦以客串身份參加演出。

張清清與江明、雷明主演的另一部片「女獨臂刀」，將在本月內推出。而張清清本人則正在台灣忙於拍片，她對兩部自己主演的影片可能同期上映，表示憂慮，認爲這樣，必然會有影響，她說：「我不希望任一部受到影響。」但是，她是觀衆的偶像，製片商爭取的對象。她拍得片多，當然有自己碰到的機會。不過，據已看過這兩部片的人說，這兩部片的主角雖然相同，但故事、導演均不同，各有各的長處，即使連看兩部片，亦值得，看來不會受到影響。

另一部拳擊片「鐵拳」，亦將在短期內推出上映，這是陳烈品執導的新片，男女主角有焦嬌、田鵬、唐沁、易原、採變生雙且制，由旭華公司出品，陳烈品執導的片，以嶄新打鬥及佈局新奇著名，久看他的新片，這一部，料必有令人滿意的成績。

·竹玲·

西廊

曾猛烈抨擊希臘政府　梅高麗被拒返國

因主演「鐵漢淫娃」而揚名電影圈的希臘籍女演員美蓮娜梅高麗，近年已歸淡電影工作，而她的名字亦已在電影圈中逐漸被人遺忘，但近日她却爲了一件事而成爲新聞人物。

原來美蓮娜梅高麗最近有意將她的父親遺體由英倫運返祖居希臘安葬，但是希臘政府有鑑於美蓮娜梅高麗過去曾公開猛烈抨擊希臘政府，同時被認爲是希臘政府的「敵人」，故批准其父的遺體入境。但却不准許美蓮娜及其兄弟入境。對於希臘政府此舉，美蓮娜認爲是無理的舉動，同時他希望希臘政府能打消原意，准她返國參加其父的葬禮。

這位現年四十六歲的女星，是在一九六七年四月間在陸軍接管希臘政權時而成爲希臘政府政權的大敵，當時她曾猛烈抨擊政府的不當，而在稍後被希臘的政府褫奪希臘國籍，使她不能不出國流亡，她在國外流亡之期間，仍不時抨擊希臘政府，認爲他們此舉於理不合。

美蓮娜梅高麗的父親亦是被希臘政府認爲是一個政府的反叛者，自陸軍接管政權後即流亡於國外，而在一九六七年七月間死於倫敦，由於其父生前被視爲不受歡迎人物，所以有關當局在較早時曾拒絕其家人將其遺體運回希臘國境。基於這原因，梅高麗父親的遺體就一直存放在倫敦一間醫院。

直到今年三月間，希臘政府當局已准許梅高麗父親的遺體運返希臘安葬，惟對於美蓮娜高麗及其兩名兄弟的入境申請，則絕持原議，一律拒絕，故現時梅高麗的母親已在國內四出奔走，希望其子女能獲准返國，以便參加她們父親的葬禮。

·南施·

新作揭露社會黑幕　張森又創新手法

「財色驚魂」、「色字頭上一把刀」相繼大收旺台，張森不獨成爲叫座力強的大導演，且被人冠以「色」字導演的綽號，原因是他編導的影片，爲首兩部都有一個「色」字，而片中亦都有香艷的大膽鏡頭之故。

張森本來係一位著名的小說家兼編劇家，性格小生張冲正是他的弟弟，他改任電影編導之後，以獨創一格的新穎手法，專爲影迷大衆貢獻多姿多采的娛樂性電影，最近，他又爲協利公司完成第二部新片「辣手強徒」。

「辣手強徒」係一部拳門時裝片，由胡燕妮、鄧光榮、陳鴻烈、夏雯、李昆、伊雷、高峯、高遠、白彪等聯合演出，鄧光榮、陳鴻烈和白彪都是當打當紮的小生，大家都可以表演連環七八腳的功夫，在「辣」片中，他們都以黑社會人物的姿態出現，把泰國拳的狠毒打法，配合劇情需要而大顯身手，一於令觀衆看得心花怒放爲止，胡燕妮和夏雯以風塵女子姿態出現，李昆、高峯則合力製造笑料，再加上一個黑吃黑的緊湊故事，一段纏綿動人的情愛，無論你的口味是怎樣，都應該滿足的。

事實上，「辣手強徒」一片，並非單靠動作來吸引觀衆，它還有一個動人的完整故事，揭露現實社會中的黑暗一面，含有警世意味，指出作奸犯科的人一定會有悲慘的收場。

圖示胡燕妮在「辣手强徒」中演應召女郎

七先生

龍公

蕭聲引蝶

星牌音響工程研究中心

工商日報 晚報　銷量最宏大　印刷精美　登廣告收效大

漫談　唱片　鳥兒合唱團

港九影院聯合廣告

豪華·快樂·金門·紅約·大華·全冠·東方·凱聲

今天三院仍映五場　中國內陸生活實況大型紀錄片　瑰麗七彩珍貴鏡頭　中國萬里行　七彩瑰麗　珍貴鏡頭　今看人得奮興　鼓舞

今天五場獻映　歐洲七彩公司全部笑狂彩新　波維路·譚利泰·馬士主演　橫衝直撞大英雄　生命的開端

天天五場　金像影帝薛尼波達又一傑作　黑金剛勇揭毒潭龍　第十八天

第十八天今天四場　德斯汀荷曼　蘇珊芝翠　兩大巨星主演　大丈夫

利舞臺·海運·新華·京都·華盛頓·總統

今天五場仍然請早　世界滑雪冠軍尚哥羅基利　雪山飛天賊

第三週映　鬼計賊中賊

京華·新聲·台舞新·城東·利多域·東城·新舞台·文華·皇后·皇都

狂滿日日五場獻映　橫衝直撞出重圍

片約關係最後三天　皇后皇都四場　文華五場　李小龍主演　嘉禾公司發行　精武門

今天五場獻映　鹹濕摧花手　無法無天　無孔不入　無惡不作

國華·國寶·國民·國都　太陰指　佩詩　拳門　度春宵　芙蓉帳暖

樂聲·麗聲　狂滿日日五場獻映　兇手殺手

明珠戲院　每天四場　大賽車

全綫五場　國都國華國際福星永華美麗聯映　凌波金漢　太陰指

連日狂滿　桃色老爺車

今天五場　瑞典鹹片　蕩女娜拉

聯邦　最後五場　鹹濕摧花手

新都·樂都·仙樂·英京·英華　今天五場　拳鬥

金陵·寶聲　今天四場　中國萬里行　最後四場　祗羨鴛鴦不羨仙

麗都·麗華·國賓·民樂·北河·恒星·龍城　滿！全綫五場　祗羨鴛鴦不羨仙

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九，逢人話好　會經試過，讚不絕口

總行：上海街四五八號　電話：八五〇八八四　分行：上海街三百二十號　電話：八五一四一三三　八四四九〇一　深水埗分行：北河街一百八十九號　電話：八六四五八二

分行青山道昌華街卅三至卅五號（近蘇屋村）電話：七一

分類廣告　醫藥

祖傳中醫　岑子良　風濕　胃病　氣痛

善補靈藥

潘栢　老牌中醫著方驗民間頑疾奇難雜症

診症時間

HARMON KARDON 630
低失真接收調諧器

630型AM——FM接收器是數款HARMON KARDON之生產品之一，與舊款接收器不同的是採用「變電源」供電系統（廠方稱之為TWIN—POWER），失真低，收音效果不錯，是值得給讀友推薦的。

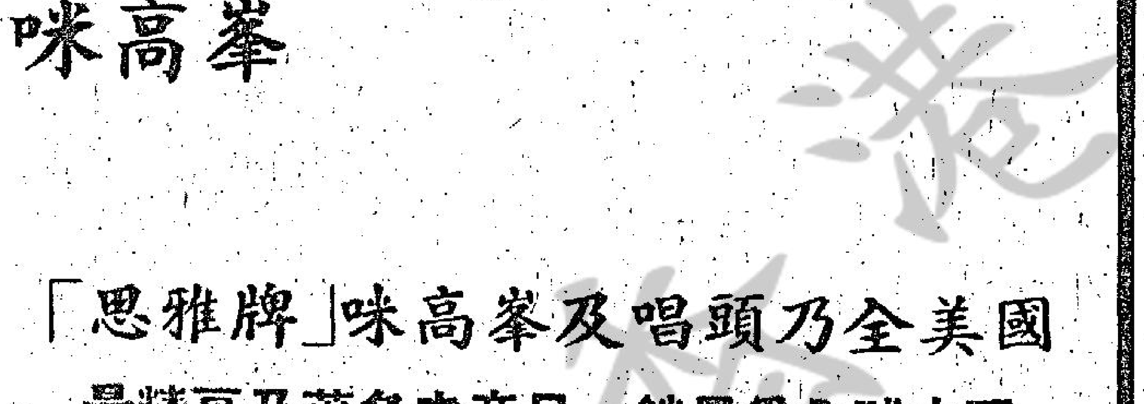
外型是標準的H．K．設計，簡明實用，外表樸實無華，是H．K．CITATION的一貫作風，廠方聲言各方面設計水準，都與著名之CITATION 11及12型放大器看齊，包括「變電源」的設計在內，電源供應是輸出電功率的基礎，尤其是目前流行的大功率乙類電力放大設計，龐大電量來配合瞬變電力消耗是不能缺少的，若供電不足，濾波及穩壓電路設計不完善，便要降低電力管的額定供應電壓及電流，在瞬時峯值訊號增益時，便往往出現削平（CLIPPING）的現像了，故此欲保持失真低及不「走樣」的音色效果，電源供應是不應忽略的，當然如630型般採用兩個獨立電源部份來供應左右聲道，生產成本雖然加重，但是「CITATION音色」已成為音響電子工業界最佳標準的目標。

電力放大器是全直接偶合的，總出力為六十瓦（有效負荷），八歐姆值，而廠方聲言此乃十分保守的數字，採用不太嚴格的測驗方法會獲得每聲道四十五瓦的功率數字，而且每聲道的峯值輸出功率超過六十瓦，反映出CITATION的「變電源」的優點，混諧波失真在千分之五以下，在一瓦出力時失真率低達萬分之七！五導失真都在千分之一點五以下。

FM調諧部份雖有一點九微伏的靈敏度及特殊設計的濾波電路，剔除不受歡迎的立體聲訊號背景雜聲，雖然只設一隻兩波段共用的電場強度指示表，值得一提的是設有B類杜比雜聲抑制器的輸入端，由面板的開關控制，容許外接杜比抑制器作還原用，B類杜比化FM訊號之今日美國聯邦通訊局（FCC）已批准廣播杜比化FM節目，目前630型接收器唯一設有杜比化系統輸入的設備。

SHURE

「思雅牌」音響保險



立體聲唱頭

咪高峯

「思雅牌」咪高峯及唱頭乃全美國最精良及著名之產品．銷量為全球之冠

本港各大電器行及唱片音樂器材公司均有代售

電聲新聞
星牌音響工程研究中心

日本JVC機構（星牌）成立了世界上第一所專作音響研究用途的綜合性實驗室，稱為「音響工程研究中心」（AUDIO ENGINEERING RESEARCH CENTER），位於YAMATO市郊，為該機構YAMATO分廠之一，設備最現代化，專門作為研究，探討及發展音響，誠為空前創舉，目的是通過多方面的精密研究，獲得對所生產的音響器材有更深刻的了解，從而作適當的改進，達到精益求精的宗旨，在研究中心內，任何有關音響的技術，由音樂至音響器材，都將會成為研討的對象。

研究中心設了多個不同測驗用途的部份，都由專門技術人員負責，該中心分設下列各部門：

㈠音響器材陳列室：陳列了各款世界著名的HI FI器材，其中包括JBL，MCINTOCH放大器，AR及TANNOY牌揚聲器系統等等。

㈡休憩室：室內發出悠揚的音樂，充滿每個角落，而不知聲源所在，原來休憩室的天花板是特別製造的，外型有天花板的模樣，而實際是一塊巨型的振盪體形式的揚聲器，從室頂發出，故音樂平均地充滿了每一個室間，堪稱一絕，休憩室的另一邊設一列櫥窗，陳列了多款有音響歷史價值的收藏品，其中包括有愛迪生之巨型號角留聲機等，當然星牌唱片的標誌——號角留聲機與小狗，也安放在玻璃櫥窗之正中。

㈢東南亞規模最宏大的音響實驗室（ANECHOIC CHAMBER），為了研究器材所重播出來的自然「純」音響，必須將室內的反射聲波及從室外透入的雜聲全完消除，故此這隔音室是經特別設計及建造的，如附圖所示，整個實驗室的滿鋪三呎七叉五分之一吋長的吸音楔（WEDGE），成三塊一組，直角相對平鋪着每一方吋的牆壁（凡四千四百四十塊之數），室內半空架着不銹鋼網，上面便是實驗進行的區域了，有效的地面吸音面積達六百方公尺（相等二萬一千多方呎），容許作大規模複雜的音響器材測量，及大樂團的演奏實驗，實驗室之外建有三合土隔離牆，完全與外間隔絕，支持其地基的採用避振橡膠柱，以免受地面傳來的振動影響，故此理論上實驗室是完全與外界隔離的，如此優良的設備對音響的發展大有貢獻。

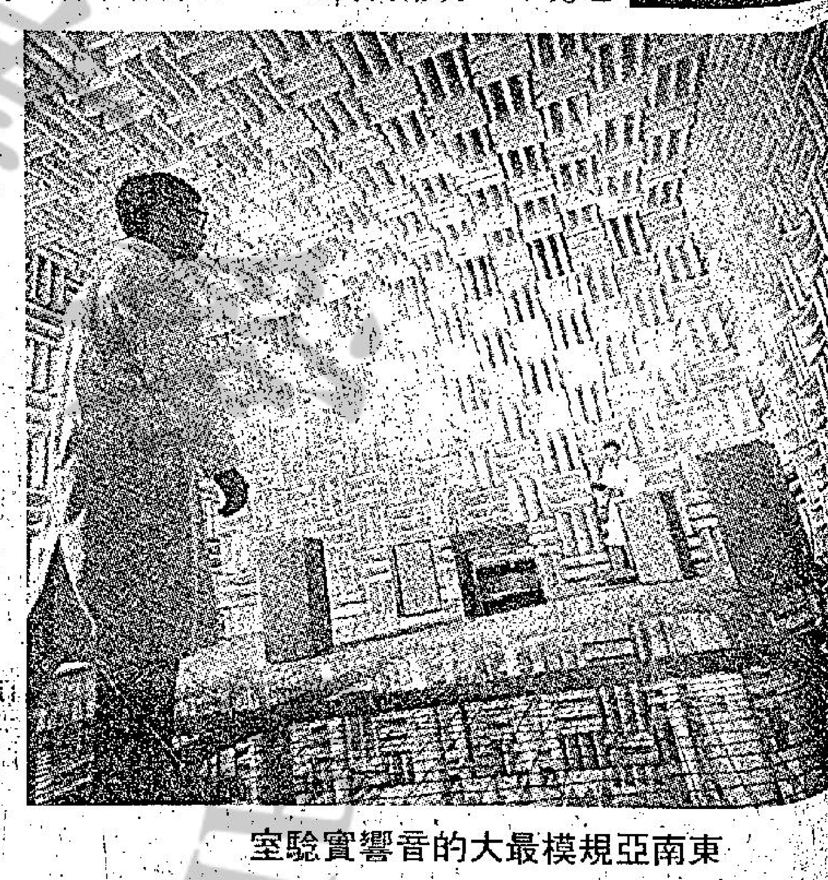
㈣「現場效應」實驗室（PRESENCE LAB）：佔地凡八百方呎，該室的天花板及牆壁可以更換，利用適意更換的牆壁，便可以自由地控制受驗器材所產生的現場效應了，故此在實驗室內也不難覺得家庭室內的實際現場音響環境。

㈤殘響（REVERBERATION）實驗室：結構與剛才介紹之音響實驗室相反，室壁光滑異常，令吸音的程度減至最低的可能性，作用是量度音響器材所產生聲頻能量，佔地超過六千方呎，室內每一幅牆都互不平衡，殘響時間達十一秒半（五百赫訊號計算），有利作錄音回聲（ECHO）的效果的加設。

㈥試音室（TONE EVALUATION ROOM），專作音響器材的試聽用途，設備專器材陳列台，方便每一位試音評判員都可從同一方面欣賞，評定的結果再交由電腦作現場分析，設備無微不至。

㈦錄音室（STUDIO LAB），室內四週的牆壁皆可自動更變位置及反射之角度，遲響時間可由十分之六秒延長至一．四秒，並設達八百方呎之表演台，足夠作大交響樂響之演奏用途。全室佔地超過二千五百方呎。

現場效應實驗室



東南亞規模最大的音響實驗室

加力一零零型唱盤
採用雙軸式唱臂 循跡差誤近零度

自有唱盤歷史以來，其唱臂的循跡問題一直為有關人士所密切注意，目前流行的標準唱臂，無論本身的設計及構造如何精密，質量怎樣輕巧，循跡差誤（TRACKING ERROR）是很難避免的，所謂「循跡差誤」，就是唱針尖與唱片密紋所互成的角度，隨着其接觸位置不同而改變，由於唱臂的長度及支柱位置是固定不變的，唱針橫過唱片的軌跡便呈微弧形了，故在唱片近邊沿的水平循跡角度便與接近唱片中心的角度有所差別，一般為四度左右，假定前者的循跡用足九十度（這是標準的數值），後者便祇有八十六度而已。該等差誤足影響原來錄音訊號的重播，有損音色的HIFI程度，故自從立體聲唱片面世以來，傳統的標準唱臂構造對重播原來錄音及聲道的分離性能，未能達到最完善的地步。為了使讀者更深切了解這個問題，以下就是由母帶（原來錄音）過至唱片的錄音及製唱片的簡略過程：

當錄音完成後，便要灌注母片（MASTER DISC）作大量生產的基本，該母片是用一隻配有電能的轉盤轉注而成，該注片機的電能的動作是由母帶上的錄音訊號所操縱，注成密紋的濶窄深淺視乎訊號電平的高低，音量大的節目片紋便濶，相反片紋便窄。唱片紋的每一邊就藏有一個獨立聲道的訊號，唱片紋的兩邊合成了立體聲的效果，故欲重播原來的錄音，唱頭的拾音情形必要與原來唱片的方式一致，而唱片的軌跡是直綫橫過唱片的，故非要直綫循跡的唱臂系統不可了。這種其實是最基本的循跡拾音方法，令循跡差誤變為零值，消滅了唱片內紋引起的失真，減輕了不平均的唱片損壞形況，可見正切（即水平垂直）循跡才是最終的HIFI的追求目標。

已推出的直綫循跡唱盤（連唱臂）系統，目前已有兩款，一款是MARANTZ牌的SLT—12U型，另一款是美國RABCO牌ST—4型唱盤，這兩個牌子的構造各有千秋，基本上不大相同，但共同目標是消滅了循跡的差誤，兩者皆為手動或半自動式，由於結構上十分複雜，多年來未聞有相同作用的全自動唱盤存在，而直至最近英國的自動唱盤專家（PLESSEY LTD）出品的GARRARD「加力」牌直綫循跡全自動唱盤，稱為「ZERO 100」型，ZERO解零值，表示絕無循跡差誤的意思，這是一部集五十年電子及機械營造經驗的唱機產品，亦是加力牌廠方耗多年時間研究的成就，自動唱盤而能幹出非自動唱盤不易造到的功能，的確難能可貴。（未完）

科學世界

第四五一期逢星期一出刊

漫談唱片
鳥兒合唱團

「十年人事幾番新」——一九六四年由五位年青人組成的「鳥兒合唱團」（THE BYRDS），現今已面目全非，成員且由五位增至九位，但，「鳥兒」們所玩的樂器，已不再限於電結他和鼓，而加上鋼琴、電子風琴及大提琴，陣容鼎盛，較前更成熟了。

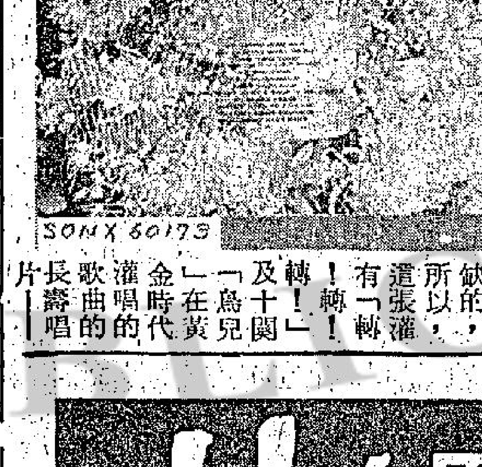
然而，這隊曾與全盛時期的「披頭四」分庭抗禮的合唱團，目前雖不斷灌錄新唱片，但他們在成長期中的作品，樂迷迄今仍津津樂道的。

舉個例子，他們在一九六五年灌錄的成名作「轉！轉！轉！」（TURN！TURN！TURN！），分別由「搜索者合唱團」和瑪莉．荷璣先後灌唱，但論成績的優越，筆者仍取「鳥兒」的作品。所以，當瑪之莉或已拆夥的「搜索者」高唱此曲際，「鳥兒」的歌聲，必然在腦海中盤桓飄盪，畢竟，「鳥兒」的「轉！轉！轉！」是後無來者的。

事實上，此曲所以令筆者印象如斯深刻，除調子悅耳、歌詞精警外，「鳥兒」的獨特處理，是最主要因素。因此，樂迷欣賞之時，可細聽和音哼着「轉，轉，轉，」這一小節時，是其他歌星、樂隊所不如的。

「世界萬物在不斷轉變中，」歌詞這麼說：「有時候是出生，有時候是死亡；有時候是戰爭，有時候是和平；有時候是愛，有時候是恨……。」——「鳥兒」的歌聲，充滿抑鬱，控訴有力，發人深省。這都是他們的特點。

誠然，此曲對懷念「鳥兒」的樂迷而言，是不能或缺的，所以，這張灌有「轉！轉！轉！」及十一闋「鳥兒」在黃金時代灌唱的歌曲的長壽唱片



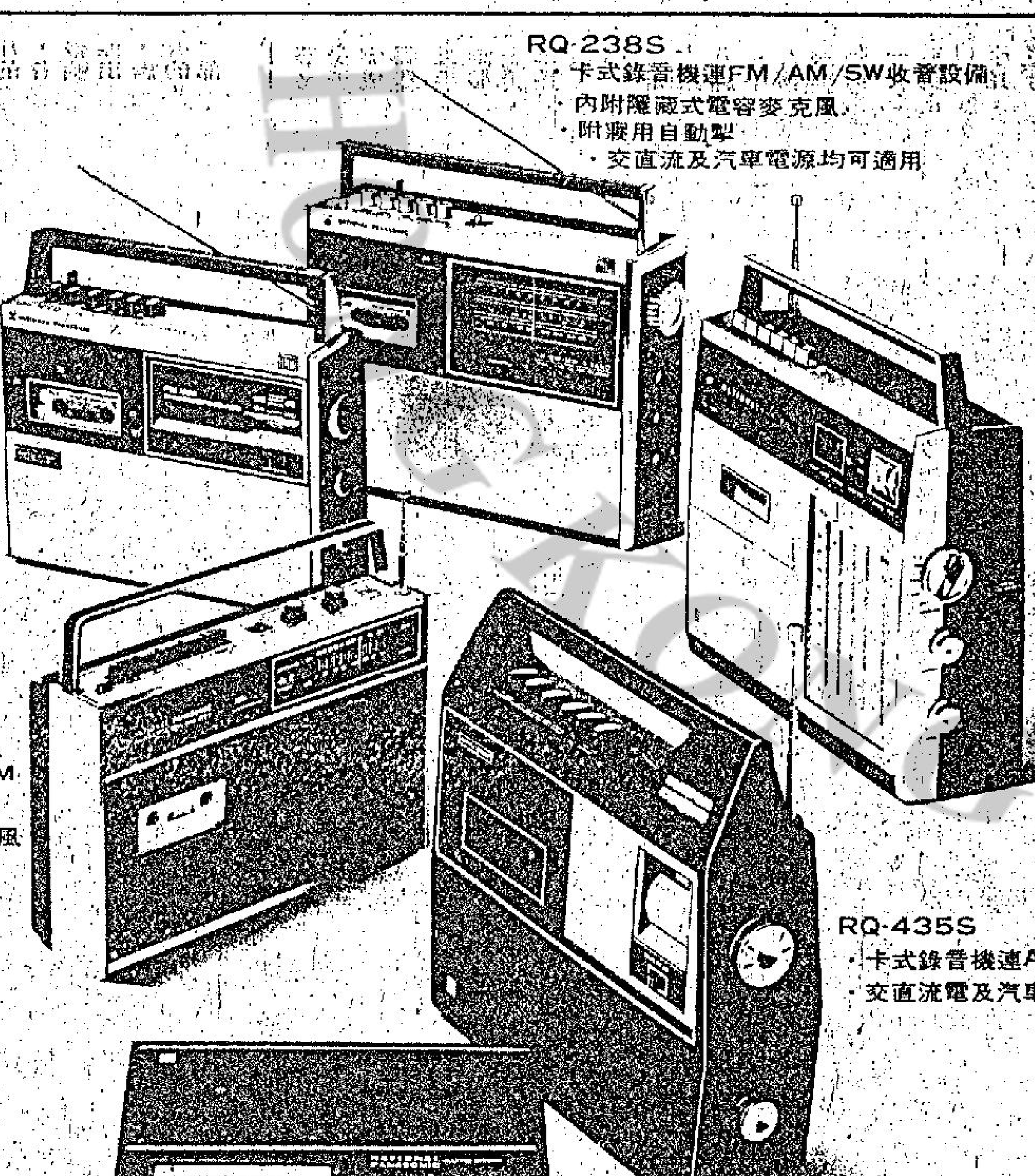
被譽為「民歌王子」的卜．狄倫，作品難以勝數，但「鳥兒」獨具慧眼，選唱他的「羯鼓手先生」（MR．TAMBOURINE MAN）、「我切實要去幹的」、「我的背頁」和「你不會四處飄泊的」。有關這四闋饒有民歌風味的卜．狄倫的作品，「鳥兒」最為欣賞，因此，特選了其中四闋，灌於此碟。

此外，女歌星兼作曲家[illegible]所作的「並不是天生的追蹤者」，由「鳥兒」唱來，也頭頭是道，值得一聽。

還有，被香港電檢處列為禁片的「迷幻車手」本港影迷緣慳一面，但樂迷仍可一聽這齣電影的主題曲，而且，「鳥兒」的表現，着實神氣活現，十分出色。

要回味「鳥兒」「轉！轉！轉！」或最佳歌曲，這張由CBS／SONY出版，編號SONX 60173的唱片，委實不能錯過。

△雙線錄音機 [illegible]飛利浦產品增加了PM8221一種多用途錄音機，該機具有一種雙綫垂直儀器，性能可靠而價格廉宜，此一儀器的準確程度為百分之零點五，其最高感性為10 MV FSD[illegible]，適用於一般[illegible]用途，特別是需要同時紀錄相互關連的訊號的醫學及化學實驗室中。該錄音系統通常為適合實驗檯的模型，然亦可裝於十九吋之儀器架上，而且在有需要時，亦可以很容易裝有其他試驗及測量儀器上。



買卡式録音機時
如果忘記詢問
是否配有"自動停止"設備
實是閣下一大損失！

這裡的六種最新樂聲牌卡式錄音／收音機，售價和普通同類型機種差不多，但卻多了一項"自動停止"設備。

"自動停止"有甚麼好處？

"自動停止"和一般"磁帶走完"指示設備不同，後者只能告訴你磁帶已經走至盡頭，但卻仍須用手把開關掣關掉。如果一旦忘記了，機內的帶動膠輪便會繼續緊貼旋轉軸，久而久之，帶動膠輪就會因磨損而損壞，直接影响磁帶運轉速度，或者損壞磁帶。

有了"自動停止"設備，上述憂慮就可完全消除，同時更可因此而節省電池耗電量。

另一方面，如果在收聽電台播音時，"自動停止"設備也就等於是一個自動時間掣，因為，如果你將錄音部份的"放演"掣鈕按下，讓磁帶空着走，當磁帶走到末端時，收音部份即能同時自動關閉。

所以，閣下選購卡式錄音機，實在應該選擇配有最新"自動停止"設備的樂聲牌最新出品！

National 樂聲牌

總代理：信興電器貿易有限公司

官塘創業街三十六號．信氏工業大廈．電話：K四一〇三二一
聯邦大廈1401-5室．電話：H二四五〇二一．各大無綫電器行均售

PA479

山水 聲歷身道聲四
游上爭力．精求益精

歡迎分期付欵

Sansui
The Symbol of Sansui 4 Channel Sound

總代理：和記電業有限公司

香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓 電話：H-231036（五線）

陳列室：銅鑼灣怡和街68號（豪華戲院樓下）電話：H-768425

工商日晚報 銷量最宏大
何式印刷精美 登廣告收效大
刊廣告電話七二壹六二弍

京滬喋血　鐵嶺遺民

第一回　獅吼神州　鷹翔碧海　烽煙傳歇浦　炮火劍出雲

中華民國二十六年十月十六日忻口方面中國軍展開全面攻擊，第二一八旅首先出動，由弓家莊向南懷化日軍背後攻擊，一路進展順利，七時佔領南河北，九時攻佔南懷化北端雲中河岸，這時日軍指揮部也發覺中國軍這次反攻，其志不小，如果打不贏可能就要全軍覆沒，當時出動飛機十多架，支持南懷化日軍發動逆襲，一步一步展開攻擊，中國軍此時士氣如虹，見到日軍就搶着打，終於將日軍擊退。

忻口山地一帶進攻也極爲順利，主攻部隊爲獨立第五旅，這支部隊原是西北軍梁冠英舊部，抗戰前梁冠英任二十五路總指揮，部下共四個旅，抗戰開始梁冠英去職，二十五路縮編爲一個師，由其中一位旅長王修身任師長，一師轄三旅，另外一旅編爲獨立第五旅，仍由原任旅長鄭廷珍統率，鄭廷珍識字不多，個性粗魯，但作戰勇敢，忠誠愛國，不但在二十五路，就在馮玉祥整個西北軍，也是一員出了名的勇將。

獨立第五旅原是預備隊，隨總司令衛立煌在後方，剛剛提到前方就參加戰鬥，發銅新試，人人皆抱必勝信心，一開始就勇往直前，在南懷化以南日軍，除去一小部份留在一處高地尚可勉强抵抗，其餘全被殲滅。

郝夢齡眼見就要成功，估計這一仗卽使不能全殲日軍，起碼也可消滅一半，不唯太原、忻口無憂，進一步可以收復晉北各縣，當時向都在軍部的五十師師長劉家麒，獨五旅旅長鄭廷珍說道：「劉師長，鄭旅長，我們到火線上看着。」

劉家麒說道：「軍長不用去了，我同鄭旅長去看看。」

鄭廷珍說道：「依我說，師長也不必去，還是由我一個人去吧！——這一綫作戰的全是第五旅弟兄，我熟識。」

郝夢齡說道：「要去大家一齊去，我怎麼可以單獨留下。」

劉家麒說道：「軍長衆任兵團指揮官，要指揮這一綫部隊，最好不要離出。」

郝夢齡說道「目前作戰哪有前方後方，我們坐在軍部說不定會被飛機炸死，我到前方就算打死了，還有衛總司令在，部隊還怕沒有人指揮嗎？」

鄭廷珍說道：「對，軍長說的不錯，怕死生是天注定的，怕死就不要托生豬，旣然穿上二尺半，就不打算死在牀上，早晚都是這麼一回事，怕甚麼？」

劉家麒瞪了他一眼，郝夢齡笑笑，三人一道趕去火綫，官兵廝戰正烈，三人到了戰壕裏，郝夢齡喊道：「弟兄們！上呀！」一鼓作氣就把這一羣鬼子消滅了。」官兵一看指揮官同旅長都來了，大家更加奮勇，人人爭着向前攻，郝夢齡也出了戰壕，督促進攻，劉家麒、鄭廷珍都跟在軍長後面，這時遍地硝烟彈雨，已經不易分辨人影，突然一個砲彈落來，正落在三人中間，於是三位將領全體陣亡。

（九十八）

劫法場

欲海禪心　南宮博著

王文盡力拖着劉素娥，掙扎了幾次都沒有成功；爲了逃避眼前的厄運，他抱住她就地一滾，滾入刑台下面的空隙——這地方雖然不到四尺高，但四面是粗木柱子，台不會被擠倒的，他們暫時可以在這個角落裡，避過勢如野馬奔竄的人潮，免於被踐踏了。

從混亂中，從痛苦迷離之中，劉素娥似死不復甦那樣睜開眼來，雙手按住小腹（她的小腹被踏着了一腳，又有血水滴下來），看看左右，悽惶地說：

「子文，你在——噢，這樣亂……」

「師妹，劫了法場呀！」王文抖顫着回答，過份的緊張使他失掉了動彈的能力。

「翅了法場？向——是誰呀？」

「是那個尼姑的來路，師妹，我們……我們——」王文吃吃地叫出來：「我們走，可能逃得掉，師妹，我揹了你走……」

「走？」她一楞，用手掌支住地，抬一抬身；她立刻發覺自己殘剩的精力有限了，卽使能夠直立，也難以擠出人堆，至於要王文揹，她以爲是不可能的。於是，她悽然搖頭。

「走，師妹，我們逃得掉的，那些兵全都跑掉了，這許多人，我們一擠出法場就行了。」王文氣急地接口：「師妹，我來揹你起來。」

「不！」她重重地吐出一個字來。

「爲甚麼？師妹——」王文睜大了眼睛：

「這是千載一時——」

「是的，千載一時的機會！」劉素娥竭力搶着接口：「子文，你別再顧我，你快些走，我不能夠了，子文，聽我的，你自己快逃！」

「我會　起你的呀！」他竟地叫出來。

「不，我不能走，也不想走了。」她也嚷叫着——人聲太雜亂了，她必需放大喉嚨叫，才能使對方聽到，雖然他們相距咫尺。

「我們逃出去，在一起活一輩子，天長地久呀！」王文又叫着。

「子文，你不聽我的話嗎？我告訴你我不能走，死在這兒的了，一個女人，被綁在木驢上遊過街，怎能再活下去呢？子文，你別顧我，你快逃，我的陰魂會保護你逃走的。」

「不，不呀！」王文直着嗓子叫：「我們兩個人要生死在一起的，你不走，我自然也不走。」

「子文，你活着，你還會有前途的，逃到遠地方去，隱姓埋名，娶一位好妻子，子文，你快些走，趁着亂……」

「素娥，我一定要和你在一起的！」他抱住她，忽然哭了。

（一〇四）

小說　畢生難忘　何文

助人爲快樂之本。幫助別人尤如幫助你自己，可是世間上有等貪心無厭的人，你給他幫忙過之後，他就像鬼纏身似的，依附着你而使你產生討厭，以下故事便是一例。

× × ×

馬先生是一位富翁，雖然富有，不過，絕不是守財奴，他絕對沒有半點架子，而且很樂意的幫助別人，除非他能力辦不到，不然，馬先生一定使求助者對難題迎刃而解的。

馬先生有一位老同學伍先生，這位伍先生以前是富家子弟，可是終生好賭成性，將父親所遺下的一副遺產，也輸淸光了，現時伍先生一家數口，住在木屋區裡，生活十分清貧苦困。因爲他和馬先生是老同學，所以，這一天他又跑到馬公館，向馬先生求助了。

「馬兄！我時常打擾你，眞過意不去！」伍先生垂頭喪氣的說。

「你今天來，是有甚麼目的，是還錢給我嗎？」馬先生不客氣的問。

「不！到了這個田地，足襟見肘，我怎有錢還給你呢！」伍先生垂低頭說：「我今天來又想向你借一百塊錢。」

「甚麼？」馬先生奇怪的問：「上星期我才借給你一百元，這麼快便用光了？須知道金錢不容易賺來的。」

「馬先生，如果不是我妻子這兩天病倒了，我亦不會來麻煩你的！」伍先生哭喪着臉回答。

結果，馬先生想了一想，從口袋掏出一百元交給這位老朋友，朋友接過鈔票之後，十分感激的說：

「閣下大恩大德，我一定刻骨銘心，這一生一世，我也不會忘記的！」

伍先生走了之後，馬先生便埋怨說：「我寧願你把我忘記，我才夠幸運呢！」

一位朋友聽馬先生這麼說，覺得很奇怪，因爲他是個樂於助人的富翁，爲甚麼他既然借錢給朋友了，而要埋怨對方，於是，朋友便問：「馬兄，爲甚麼你這樣說，他是感激你的幫助，才會說出這番話呢！」

「是的！」馬先生笑着回答：「他的話一點沒錯，這一生一世，他也不會忘記我呀，以後他有困難的話，又來找我了！」

賊兄弟　眞風

乾脆認罪來得痛快

這話剛說出，劉雲臉上浮起了一陣驚訝之色，但立刻平復下來。探長說：「我們自然會要你尋回全部贓欵的，夥計，快把他帶走！」

「慢着，」鄧子通神色一緊，卻仍動也不動的坐在那裡，「你們把我帶走，我犯的是甚麼事？」

「還在那樣饒舌，銀行裡的二百多萬元現欵那裡去了！」探長說着，又催促各人上前動手。

「但是，你們認爲我這個疑犯重要，還是二百萬元的贓欵重要？」

「甚意思？」探長愕然地向他注目。

「我是說，你們爲甚麼捨去了那筆巨大的贓欵不拿，偏是把我捉去就滿足了？」鄧子通陰冷地一笑。

這時，在旁邊的劉雲臉色微變，不能再安靜下來，說道：「探長，他這是拖延你們的時間，快吩咐你們的夥計動手吧！」

但探長沒有理會他的話，盯着鄧子通問：「朋友，你是說，你肯告訴我們那些贓欵藏在那裡？」

「還在天邊，近在眼睛，我知道那筆巨欵就藏在這屋子裡，但收藏起來的，自然是這屋的主人！」

「探長！」劉雲面色變得鐵青，「你會相信他這番含血噴人的說話嗎？」

「不會，」探長微笑說，「但是，劉先生，寧可信其有，我們花點時間搜搜也不會很費事！」

「你們有權隨時搜我的屋子嗎？」

「自然有，剛才有人打電話告密，我們早就準備好搜查令了！」

鄧子通這時端正地呆坐着，心想那個告密的人一定是霍惠她們無疑……

這宗銀行巨竊案一下子就眞相大白。因爲探員果然在劉雲家裡搜出那筆贓欵來。自然，鄧子通是承認了偷竊罪，但劉雲的罪名可不比他輕許多。這是霍惠她們事先和鄧子通商量過這樣做的，因爲唯有這樣，才能促成警探搜查劉雲的住宅，在鄧子通來說，反正多年籌謀偷來的巨欵都失去了，不如乾脆認罪來得痛快！

鄧子通被判了五年徒刑。但他在這段日子裡也不會太寂寞，因爲他的學生霍惠差不多兩三天就前來探望他一次，他們倆愈談愈投契了。

（一〇〇・完）

十二：苦戰脫困

黃聖仁神秘地笑道：

「這個麼，山人自有道理………」

李含春截口冷笑道：

「少廢話，乾脆一點說！」

「是，是，」黃聖仁苦笑着接道：「姑娘年紀雖輕，火氣可眞不小。」

接着，才向古文英笑了笑道：

「方夫人，在下沒有別的長處，但對于打聽武林中各種消息的功夫，卻自信高人一等，縱然不能說是天上的知道一半，地下的全知，但地下的知道個九成九，[illegible]的來源。」

黃聖仁道：

「李姑娘，這是屬于我個人方面的秘密，目前還不到公開的時候。」

李含春冷笑道：

「我看，你毋須再公開了，還是亮兵刃領死吧！」

「可以，」黃聖仁含笑接道：「妳先告訴我，你們令主是甚麼人？」

「你不配問！」李含春怒叱一聲之後，又冷笑着接道：「你不是說，地下的全知麼？怎麼却不知道我們令主的來歷？」

黃聖仁聳了聳肩道：

「我只說地下的知道九成九，而有關貴令主方面的，却正是那百分之一的未知數。」

不等對方接腔，又笑了笑道：

「其實，有關貴令主的來歷，我心中已有一個概念，不過，在未經證實之[illegible]了！」

黃聖仁連連點首道：

「是，是，等我說明正經事後，如果李姑娘仍然有意賜教，在下一定捨命奉陪。」

一頓話鋒，目注古文英問道：

「方夫人，有關方大俠被困于十絕神君的地下迷宮的消息，是否是這位李姑娘所提供？」

古文英點點頭道：

「不錯。」

黃聖仁接問道：

「李姑娘是否也提出了援救方大俠的[illegible]：

「目前，我們正在研商中。」

黃聖仁笑道：

「如果在下毛遂自荐，是否也能讓我略效棉薄呢？」

（一四五）

短篇偵探小說　妬雨摧花　白湜

三、這鎗會殺死白蘭香

那位一車老闆繼續說：「那個搭客，年紀大約四十開外，髮腳已有點斑白，穿雙襟西裝，裝扮華貴而時髦。我在開車時，對他已存有戒心，當然我不敢多看他一眼。」

「他可有什麼特殊舉動嗎？」陳大平幫辦問。

「問題就是他特殊舉動。因爲他突然把一硬物觸及我的背部。我從反光鏡偷看一眼，原來他手上拿着的，卻是一枝很巨型的手鎗。」

「是航空曲嗎？」梁金石驚異地問。

「我實在看不清楚，總之，是比一般手鎗更大的手鎗。」

「他究竟威脅你什麼？」

「我以爲將是一般的士刧賊一樣，我祇好對他說要錢當可奉上，切勿開鎗。」

「他怎樣說呢？」

「當知他大笑起來，對我說他並非刧匪。他說時，並將手鎗在我面前亂幌。我細看之下，的確是一枝航空曲。」

「究竟他這種做作，有什麼目的？」

「我也莫名其妙，我祇好戰戰兢兢把車駛。後來，他問我：你知道有婦人被人謀殺嗎？我當然不知道，但他對我說：『殺那婦人的，就是這枝手鎗。』」

陳幫辦笑說：「此人可能神經有點不正常，甚至他那枝鎗，可能是玩具鎗。」

「不，他說話是十分認眞的。而手鎗確是航空曲無疑。」

「他還有什麼說話麼？」

「有的。」他繼續說：被殺害的婦人，名叫白蘭香。並說白蘭香是他唯一的愛人，祇有他對她有資格獨佔。」

這時，探員張子强剛自外邊進來，陳幫辦向他問：

「你知道舞院裡有人名叫白蘭香嗎？」

「沒有這個名字。卽那些高等應召女郎中，我也沒有聽過這個名字。」

老鬼　半夜三更，何須當更？

不過老妻呢一句話，亦不過與伙記合份，買十蚊八蚊纜，中咗當然係最好，卽不中亦無所謂。我從來不大賭者。至於佢話我唔睇報紙，我則不得不承認我只睇標題，有時睇吓社論。我認爲世界大事，只要睇吓社論便知道晒，唔須要段段新聞都睇者。至於副刊小說，我只揀來睇，一張報紙，我只睇兩篇而已。

其實各人之興趣不同，好少有人成份報紙睇晒佢者，除非退咗休之後，日日得閒，在茶居內一坐就兩三個鐘頭。我知道有的人有飲早茶之習慣，大清早六七點就上茶居，一盅兩件，睇報紙則睇成份，乃係門口之報紙攤租來者。坐兩個鐘頭後方才去返工。我自承認冇此精神矣，朝早最好瞓多幾個鐘頭，一早去飲早茶，唔好攪我。

老妻問曰：「你有冇睇到呢一段新聞？」佢指住一段本港新聞俾我睇。結婚已成廿幾年，我突然發現老妻之手甚靚，肥白白，戴隻玉戒指雖然話好細隻，但係顏色碧綠，此乃我個外母俾佢嫁者，個陣時大概買起來唔係幾值錢，然而現在則情形不同矣，玉價漲價，比鑽石尚要高。

我睇眞的，個係新聞之標題話，殺夫之女人，被判無罪。老妻曰：「倘若殺夫無罪者，我必先殺你。」我問曰：「何解？」佢答曰：「你根本非我丈夫，成日都唔歸屋企，有時夜晚都唔返來瞓。」我曰：「鬼叫我入咗呢一行乎，夜晚正係多嘢做也，打劫、偷嘢、强奸、非禮，以夜晚做者居多。」老妻笑曰：「木叔，你估我唔知道你地當差之規例耶，除非你值日，否則唔須要叫你出去者也。」我行埋去，拉住佢隻手，問曰：「你半夜三更想我乎？」

老妻打我一吓，推開我隻手，唔唔聲笑曰：「這個半夜三更想你？我唔想，有第二個人想就係眞。」我知道也，女人講呢的嘢，必定係反轉來講者，從來冇話坦白承認者也。我好想坐埋去，同老妻傾吓家常，親密吓，但係一想，今日成日出街，過海去過香港，又搭小巴去過新界荃灣，剛才在長沙灣道擺路祭返家之時，已發現沙塵滾滾，返家後尚未冲凉，因此我向老妻曰：「有冇熱水？」

老妻起身，曰：「從來未見過人好似你一樣，咁有情趣者。」我連忙答曰：「我未冲凉也，你唔怕乎？」佢笑曰：「我怕，我怕，快的去沖，洗乾淨。」不過老妻曰：「我先要煲水，你洗冷水得唔得？」我答曰：「冇理由唔得者，不過洗熱水好一的。」老妻笑曰：「睇你不過四十幾歲，唔夠隔籬阿張伯身子好，但現在仍日日去游冬泳，一年四季不停。」我冇出聲。

（八〇七）

七五三・拍行心口　　嬉女

同老吳交換咗一啲裝修上嘅意見，我問佢幾時可以完工？老吳話：「最遲唔超過一個禮拜，我已經出到重賞，早一日交貨，賞五百蚊。」「有錢使得鬼推磨」，「重賞之下，必有勇夫」！老吳呢條橋一定得。我問完佢，又俾佢問番我：「阿萍，嗱，我嘅工夫做得八八九九嘞，而家祇係睇你嘅嘞。」「睇我乜嘢？」「你嘅工夫都唔小㗎，第一，講來講去，重嘛你要翳緊阿SIR，咪俾佢甩拖。而家我哋既然差唔多攪掂，你最好俾的聲氣佢，問吓佢我哋開檔嗰日嘅形式，冇乜意見？第二，你話班啲日本妹，攪掂未，咪到時揮手唔成勢，害死我。」

老實講，對呢兩件事，我都有啲躭心，不過而家嘸呢個時候，冇得講，幾大都要拍行心口，頂硬上。

老吳見我一味話「得」！成個人寬容晒。佢同我行番過去，一路傾開嚟嗰日，攪啲乜嘢節目。佢嘅原則，嗰日由下

新派武俠小說　龍吟虎嘯錄　司馬空

等一個人

屠龍這一驚非同小可。他想向旁人問訊，又怕惹人注意。照他所知，師叔曾經跟他說過，晚上在這裡開個算命攤子，除了找生活，還想在這些龍蛇混雜的地方，結識一些可以助自己一臂的人。

師叔又向他透露過：他在等一個人，這個人對他師父被殺的事，知道得很清楚。這個人是水上人家，幾代都是三角碼頭一帶混飯吃。有理由相信他仍然在這區域扎根。

所以師叔用最大的忍耐，守着這個小攤子，遇到一些水上人家或者是在碼頭幹活的人光顧，他特別費神爭取他們的信任，希望從中得到那個人的消息。

可是，眨眼已經是二十多年，那時候屠龍師父不過三十多歲，如果活到現在，已經是花甲年紀。不少人在這憂患歲月，早已作古。因此師叔的希望，實在很渺茫。

找不到師叔，屠龍心裡着實有點慌亂。他恐怕師叔發生意外，決定到草廬去看他。

祇是，師叔再三吩咐過，沒有他的命令，他是不許去的。

會館名聯偶談　菊齋

我國向重家族、宗族、鄉誼，是以家有家譜，族有族譜，鄉有鄉志。使知木本水源，不致數典忘祖，且彼此聯絡，守望相助，疾病相扶持，其遠赴外洋之華僑，則又有會館之設立，卽在國內之各省各縣，往往在旅居之地，建立宗親會，以爲聚會之所，規模大者，更有宿舍，使失業者得以棲遲而免流落。國父孫中山先生曾昭示應將家族宗族化爲國族，則更團結一致，良有以也。考宗親會與會館，多籌募建于大都市，頭門每有楹聯懸掛，文句佳者頗多，大抵一面標榜，一面勉勵，撰者名人，書者亦名人。廣州濠畔街，各省會館林立，而門聯各擅其勝。猶記湖南會館楹聯：「維楚多材，冠冕南極。望衡九面，砥柱中流。」爲兩廣總督譚鍾麟譔書。蓋咸同間，曾國藩練鄉勇保守湖南，奉旨改編湘軍，抵定江南，消滅太平天國，而其弟國荃，以軍功累官總督，其他將領如彭玉麐、胡林翼、左宗棠、江忠源、李續宜、李續賓，文臣如何子貞、郭筠仙，名士如易順鼎、王闓運等，人材濟濟，南衛衡山，巍然特立，故如是云云。又大堂長聯曰：「此身安處卽吾鄉，何須問，嶺嶠東西，洞庭南北。有客相逢談故里，最難忘，氣蒸雲夢，月冷瀟湘。」一切地、切人、切事，的是會館風光，同鄉聚首，並無誇張，反更親切。運用名勝，天衣無縫。聞亦爲譚督所譔，譚湘人也。從前科舉時代，北京各省會館之外，各縣亦間有會館，以爲士子會試居停之所。新會縣有會館二所，新所爲陳焯之鼎建，門聯云：「紫水黃雲，五百年必生聖者。橙香葵綠，八千里共話鄉風。」蓋明代新會陳白沙先生，名獻章字公甫，白沙鄉人，從江西吳與弼遊，歸築春陽臺靜坐，悟自然之趣，而學宗程朱，弘治帝徵辟出山，以碧玉禮聘之，辭不赴，後督撫催迫，不得已上京覲見，帝賜翰林院檢討，以母病，乞終養歸，講學江門，爲理學名儒，學者稱江門學派，與後來王守仁之姚江學派對峙，以孝友從祀孔子廟廷。廣東開省以來，入聖廟從祀者，祇白沙先生一人，所謂「嶺南理學無雙士」也。初，善堪輿術者，望嶺南有黃雲，必有不凡之士，追踪至江門紫泥鄉，具見江門河西流，術者決定是區必生聖者。蓋全國河流，必朝宗東方，所謂：「天下無水不朝東。」地勢使然也。江門河獨朝西，河又名紫水，果鍾毓靈秀而誕白沙先生。又新會果品以甲子鄉出產之甜橙爲最著名。果皮棕黃而實不大，剖之，肉結爽而汁不外流，味香且甜如蜜糖，喫之，齒頰留芳，從前列爲貢品。此外多產葵，葉大而掌不裂，取之，蒸白製扇，炙刻詩畫於兩面，合邊精工，柄以象牙，裝璜名貴，搖之，淸風徐來，比羽扇爲涼，故南來羣彥，過嶺名流，莫不選購，歸餽友好，以爲禮物。該會館聯語，以名儒、特產爲題材，事道其實，可謂儒雅之至，惜譔書者失名耳。

（啓：「桃李笑春風」續稿未到，暫停一天。）

播音電視節目

香港電台

四：○○ 時代曲
四：三○ 親親仁人
五：○○ 兒童節目
五：三○ 粵語新聞
六：○○ 粵曲選唱
六：三○ 粵語新聞
七：○○ 日用英語教程
七：三○ 時事實錄
八：○○ 新聞報告
八：一五 轉播長洲公演粵劇「鳳閣恩仇未了情」由鳳凰女、麥炳榮、尤聲普、任冰兒等合演

明日播音節目

六：○○ 新聞，輕音樂
歌星選唱
時代曲
七：○○ 新聞，海員空氣報告
倫敦粵語新聞
時代曲
八：○○ 新聞，交通報告，特別報告
空中問答
就業良機
時代歌聲
九：○○ 饑荒價格報導
爐邊簷下
科學與你
空中小郵差
一○：○○ 兒童節目
廣播劇
十一：○○ 新聞簡報
舊語新談
米高憑的故事
十二：○○ 時代歌聲
無綫亦情牽
一：○○ 新聞，特別報告，中詞西曲
時事實錄
二：○○ 時代歌聲
粵曲選唱
三：○○ 祝君康健
民間故事

商業第一台

四：○○ 一曲寄心聲
五：○○ 英語會話
港九時事
六：○○ 今古奇談
妙嫦追舟
七：○○ 十八樓C座
天羅地網
八：○○ 賽馬漫談
九：○○ 港九時事
天才聽衆節目
十：○○ 新聞，時代曲
文藝小說
十一：○○ 秋燈夜語

明日播音節目

六：○○ 新聞，天氣報告，時代曲
絲竹之音
座右銘
新聞，清晨雅趣，時代曲
七：○○ 天氣預測，時代曲
新聞，天氣預測，時代曲
八：○○ 新聞，天氣，時代曲點唱
時代曲點唱
九：○○ 新聞，粵曲
一○：○○ 倫理小說
十一：○○ 港九時事
十二：○○ 奇情小說
一：○○ 新聞，天氣報告，粵曲
時代曲
通俗成語
倫理小說
二：○○ 時代曲
三：○○ 粵語流行曲
章回小說

商業第二台

四：○○ 年青人時間
六：○○ 新聞簡報
七：○○ 年青人時間
升中會考指導
八：○○ 股市行情報導
體育雜談
九：○○ 轉播足球賽

明日播音節目

六：○○ 新聞，天氣報告，清晨音樂
中國文選
七：○○ 新聞，天氣報告，良晨樂韻
天氣預測，繼續良晨樂韻
八：○○ 新聞報告
天氣報告，繼續良晨樂韻
九：○○ 新聞，天氣，今日之歌
升中會考指導
一○：○○ 股市行情，粵語流行曲
十一：○○ 新聞，天氣，爲你歌唱
股市行情
十二：○○ 社團活動報道
音樂的約會
一：○○ 新聞報告
股市行情，天氣，時代曲
粵曲選唱
二：○○ 新聞，股市行情，音樂譜子
三：○○ 每日一星

麗的銀台

四：○○ 社會服務
股市行情綜合報導
喜事重重
五：○○ 浮生錄
兒童園地
兒童歌曲
金價報告
六：○○ 奇情故事
歐西歌曲點唱
喜怒哀樂
七：○○ 奇情武俠小說
時事實錄
八：○○ 新聞報導，天氣報告
一週體育評述
九：○○ 咪前共話
名家小說
粵曲
十：○○ 短篇趣劇
聽衆點播小說
新聞報導
十一：○○ 天氣報告
曲中情
生命的旋律

麗的金台

五：○○ 潮語武俠小說「玉連環」
六：○○ 潮州曲
新聞報導
日日談
七：○○ 戲劇化小說
潮語戲劇小說「諜影追踪」
八：○○ 新聞報導，天氣報告
九：○○ 潮州曲
聊齋故事
戲曲漫談
潮州曲
十：○○ 潮語通俗故事「粉粧樓」
十一：○○ 新聞報導，天氣預測，體育消息
潮語廣播

麗的電視

四：○○ 新聞及節目簡報
挿花藝術
巨無霸
五：○○ 小小樂園
粵語長片「苦盡甘來」
六：○○ 柔道小金剛
七：○○ 世界新聞及天氣報告
股市行情報導
長篇話劇
八：○○ 新聞透視
錦繡年華
九：○○ 星期一九點
今日新聞摘要
一○：○○ 技藝精華
少俠走天涯

麗宮　金星
兩院今天仍映
故事神奇恐怖驚險七彩巨片
麥里斯德
勇救小妹妹
最佳男女童星　麥里斯德　曹法蘭絲　首部恐怖傑作

台灣物產　價廉物美
請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

紐約大華全冠
歐洲公司二次世界戰爭驚險刺激緊張艷情招笑大喜劇
每日五場　請早
泰利．譚馬士　波維路　再次聯合大放笑彈
彼得麥堅拿　蘇菲蒂瑪絲　聯合主演
新出品　新笑料

橫衝直撞大英雄
七彩　闊幕
皇家空軍大炸淪陷區　盟軍登陸反攻諾曼第　傻頭傻腦被逼入營　學習特務　畏首畏尾　大鬧笑話

十月懷胎　在母體內一切過程　盡入鏡頭
生命的開端

鐵牛英雄傳

豪華　快樂
下期獻映
電影國際公司　榮譽發行巨片
硬派作風　全部動作　場面不凡
英雄硬漢　自力更生　不受外援　獨闖天下
硬派巨星　查理士布朗臣　最新傑作

加山隊羣像

踢法實而不華

加山隊羣像

金馬倫　查柏斯　潘長旺　夏飛　麥約翰　伊地　艾士和　科士打　華德　安德遜

工商晚報　體育

聯賽今夕有大戰
加山近況不俗 南華又逢硬仗

甲組足球聯賽今晚有一場好戲，加山對南華，下午八時一刻在政府大球場舉行，雙方預備組于下午六時半打頭陣，票價分三元五角、三元、二元五角及一元。前三種門票今日上午十時至下午四時，在大球場場館公開預售，下午六時起，即連同一元票門沽。

聯賽第一循環相遇時，南華以四比二擊敗加山。但在農曆新春聯誼盃賽，加山曾壓倒南華，故今日在聯賽次循環重逢，也是兩隊再決高下的賽事。

南華雖然鋒力並非很強，但守衛堅強，往往能夠在劣勢下保持不敗甚至取得勝利。現在，他們已穩得聯賽冠軍，祇是能否在聯賽保持不敗之身，就大有問題。從南華最近在銀牌賽與九巴賽和，在聯賽又跟元朗打成平手（兩仗都是零比零）的演出所見，大概是經過連場大戰關係，攻守已稍爲遜色，假如今天又是這樣，就不容樂觀。

加山是一支擅於急攻的隊伍，前鋒衝刺凌厲，守衛則拼命緊纏，可是，全隊踢來凌亂，傳射欠準，所以，他們可以擊敗任何一支鉅型班，但與中型班碰頭，又沒有取勝把握。

目前，加山在聯賽的成績雖然位列第四（十八戰得廿三分，失去十三分），但以失分而言，卻是除南華外，失分最少的一隊，爭取聯賽亞軍，機會甚大。

腳下工夫，加山誠然比不上南華，惟狀態與拼勁卻有過之而無不及，至於他們今天能否打破南華在聯賽不敗之身，就要看他們的前鋒，能不能把握埋門機會了。

（加山）潘長旺　安德遜　麥約翰　沙維治　查柏斯　夏飛　華德　李錦垣　伊地　科士打　艾士和

（南華）仇志強　陳世九　梁兆華　駱德輝　黃文偉　羅桂生　曾鏡洪　陳錫祥　陳志佳　陳朝基　陳志偉

足總徵聘教練 已有屬意人物 月薪八千餘元
助教月薪爲三千二百元

足球總會爲了推進本港足運，日前□□進發展基金小組已在世界性的體育雜誌上，刊登徵聘教練之啟事，並已有數名自稱有資格的教頭來函應徵，足總傳已屬意於南斯拉夫籍的教練，並訂下月薪達八千餘元。

另一方面，有關在本港公開徵求一名助教之事，亦已在進行中。據足總初步釐訂本港助教之月薪爲三千二百元，可以簽約一年，如雙方滿意可以再續約一年，資格則爲年齡在四十五歲以下爲適合。

據足總開出的條件來看本港現在較有資格之人選只有年前曾往日本受教於足球大師克藍瑪的冼利士，駱德興及陳[illegible]，因爲足總的條件是以球員出身的教練爲合，而本港其他球員的中出身的教頭如朱永強、黎兆榮、衛佛儉等人大已超過四十五歲。此三人中尤以陳輝洪之機會最大，因爲其餘兩人均有其他職務在身，料不會放棄現行之職務而致執教鞭。

與陳輝洪談及這一問題時，他答：「還須考慮清楚，現時談會否應徵還爲時過早，足總現在訂出的助教薪給雖達三千元之多，但如果元朗會給我二千元月薪的話，我還是以爲元朗服務爲樂。」而做足總教練總是負責大些，不及當屆會教練自在。」（江）

張氏兄弟比前活躍 消防佔盡優勢之下 星島便要俯首稱臣

由於張氏兄弟比前活躍了，消防昨日在佔盡優勢下以四比一把星島擊敗。也許是人腳調動成功的關係，消防昨仗的演出頗爲生動，他們由始至終把星島困追着。攻勢以波浪般捲向星島的防衛綫。如非鋒將失機頻頻和勝至四比一後無意進取的話，星島失球將不祇這數。

在全場廿二球員之中，張叶基是最出色的一個，他似乎已恢復過去雄風，盤弄和傳門都給于星島很大威脅。他於上下半場所入的兩球更向球迷表現出他仍是目前本港最佳中鋒。尤其是替消防勝至二比一的一球，他由中路突進，孤軍在敵方守衛之間穿插，跟着在人叢中離門二十碼起腳抽射，陳樹榮簡直無從挽救，目送皮球入網。

張子岱也很努力，但不及他弟弟般活躍，他全場最漂亮的一腳是該下半場三十五分鐘所入一球。他接獲李國華的傳送，離門廿多碼起左腳抽射，掛網而入，這種鏡頭已很久無由張子岱所表現出來的。

區永雄演出使人滿意 星島其餘各將乏水準

除了張氏兄弟之外，流廿穩利的演出也不差。他很努力，上前落後，全場都見到他的足跡，他曾在自己門前救球，亦曾在對方門前射入一球。不過，他缺乏射門腳頭，是有目共睹的事。他所射入的一球是成單刀之勢的必入球。除了上述三位消防球員較爲突出之外，其餘都不過不失。檸永達比前穩健得多，雖則他被射入的一球應負全責，但因爲如非他甩手的話，星島是無可能有入球的。

星島方面，陳樹榮無疑仍扳不上水準。所以於下半場當柏寧退下戰綫後，星島後防更險象環生。在後防各將之中，最穩健的是區永雄，他很能稱職地看管着張子岱，所以迫使張子岱不能切入底綫而常拖入中路。其餘各將都未能踢出水準。

可能消防昨仗過於重視進攻的關係，星島後防所受的壓力很大，中場球員重守而不重攻，因此，星島的攻勢很疲弱。以全場形勢而言，消防勝四比一是十分合理的。

警察贏佐愉園 護級已有進展

△警察昨日以三比一勝愉園，從這仗的戰果，表現着球隊之間的「格食格」情形依然存在，換言之，警察昨日奏凱，在聯賽積分表上已增至十七分，「護級」已有進展，愉園所受到的降班威脅亦加深。

△昨日在花墟場的聯賽戰事，可說得戰情劇烈，雖則愉園的中場波似乎略佔優勢，可是到了「埋門」的階段，速度已經慢了，採取密集防禦的警察，也有足夠的時間佈防，在全場比賽中，警察一直領先，寫利士雖然担任中場球員，但在進攻時仍是「前鋒頭」。昨役警察雖排出「四三三」陣式，但這祇是防守時的陣勢，進攻時則爲踢「四二四」，由於昨役黃成未上陣，由周永祥担任右後衛，這員預備組的球員在甲組作戰，表現不俗，曾救出兩次險球。

上半場警察雖先勝兩球 「雙鬼拍門」仍曾經失機

△警察於上半場以二比零領先，開賽後十三分鐘，寫利士傳球，梁金發單刀赴會，盧德權出截，梁金發乘勢射高門，至四十二分鐘，寫利士傳球向右邊，蘇錦棠回傳，寫利士射入，雖則上半場警察淨勝兩球，但麥拉倫及寫利士均曾經失機。

△下半場五分鐘，愉園黃文光吊球上，被鍾楚維衝上「頭捶」攻門，追成一比二，球賽由這時起也帶來緊張氣氛，警察曾被迫採守勢，僅留一個前鋒在前場，而全軍回守，直至下半場三十分鐘，警察再施展長傳急攻，三十六分鐘，梁金發進攻，鄭維康在警察區內犯規，球證判罰間接自由球，梁金發輕輕將球一撥，寫利士射向死角，成三比一，此役警察攻勢甚盛，但未添紀錄，卒以三比一挫愉園，兩陣如下：

（警察）何義新　陳光榮　劉守政　周永祥　連二生　寫利士　賴汝楊　麥拉倫　梁金發　蘇錦棠

（愉園）盧德權　梁維克　林英傑　鄭維康　黃文光　盧福興　鄭國根　郭榮　余國傑　鍾楚維　王永生

踢法實而不華

△採取密集防守配合長傳急攻的警察，昨日的踢法實而不華，進攻時頗有威脅，本來昨天可使入球紀錄增加，但麥拉倫曾經臨門失機，蘇錦棠於下半場有兩次用「頭捶」頂球向空門，可是先後爲江達祥頂出，假如不是愉園下半場換入，則警察可能多入一兩球。

△昨日下半場開賽後五分鐘，被愉園打破「光蛋」，扳成一比二以後，曾帶來高潮，警察曾被圍攻了接近二十分鐘，但因在力守之下不致有失，愉園終無法扳平，於是在終場前十五分鐘，警察發動猛烈攻勢，因爲獲得間接自由球射入，打成三比一以後，亦已奠定勝利。

△昨日到花墟場的觀衆爲七千七百三十二人，門劵收入一萬九千一百零一元五角，在比賽進行中，愉園曾於上半場三十八分鐘，由周志雄替余國傑，下半場換邊時，則由江達祥替出盧福興，警察因賽至下半場三十三分鐘劉守政受傷，以伍炎勝入替。

昨日足球各場戰果

（甲組聯賽）
消防勝星島　四比一
警察勝愉園　三比一

（預備組聯賽）
消防勝星島　三比二

（乙組聯賽）
市政勝空軍　二比一
保濟勝息影　四比二
九果勝天天　七比零
精工勝傑志　六比二

（丙組甲聯賽）
首飾和華雄　零比零
友邦勝中青　一比零
中華和渣打　一比一
晨星勝海蜂　四比零

（丙組乙聯賽）
港大勝紹怒　三比一
港青勝瑞聯　一比零
公民勝先得納　三比一
港會勝香島　五比零
渣華和天鵝　零比零
煤氣勝東華　二比一
強華勝獄吏　六比一
航校勝陸軍　六比二

烈斯聯有奪英足總盃希望

英國聯賽足球，「烈斯」聯隊於上週末在錫菲市「希爾斯波路」球場以三比零擊敗乙組的「伯明罕」隊進入英國足總盃決賽。這是該會進入足總盃決賽的第三次。

但他們於五月六日在溫布利大球場舉行的決賽中所遇的對手是誰仍未獲悉，因爲「阿仙奴」和「史篤城」在另一場準決賽中以一比一打和。

從未贏過足總盃的「烈斯」聯隊，在這場比賽中，佔盡優勢。米克．鍾斯和羅里馬所包辦的三球，使「烈斯」大有希望囊括聯賽和足總盃雙料冠軍。

被視爲足總盃賽大熱門的「烈斯」聯隊，並無派遣其正選門將史柏克出場，但副選門將夏菲並無受到多大威脅，因爲「烈斯」把「伯明罕」摔住來打。

開賽後半小時，這場球賽的勝負似乎已經決定了，於上半場十八分鐘和廿四分鐘，鍾斯和羅里馬各射入一球。

「阿仙奴」被「史篤城」以一比一打和似乎有些不幸。他們在以一比零領先之後，因爲秦遜擺烏龍而被「史篤城」扳平。

一得之見

聯賽熱門冠亞軍之碰頭 加山鋒線生南華受威脅

南華加山今夕的夜戰，爲聯賽熱門冠亞軍碰頭，雖則聯賽是否有不敗之師，仍待季末才找出答案，但今仗「少林軍」爲保「金剛不壞身」而戰，「車房班」亦圖雪「一箭之仇」，因爲聯賽首循環南華以四比二取勝，但加山不斷增加「援軍」以後，已是實力最強的時候。賽事頻繁的南華，因爲比賽較密而致近期鋒綫的攻力減低，加山卻擅快攻及衝刺的打法，故今仗可能「車房班」佔較多攻勢，然該隊攻勢不足及防守上也欠嚴密，故今仗仍是「五五波」，很可能打作和局收場。至於勝負關鍵，或許決諸球運，因爲南支士氣旺盛的球隊，均屬鬥志鮮明，盡力拼搏則屬毫無疑問。

目前聯賽的形勢，南華加山已成爲熱門的冠亞軍，南華十九戰十三勝六和，獲得三十二分，即爲已失六分，在聯賽積分表上還是獨佔鰲頭，加山則爲十八戰十勝三和五敗，以廿三分排在第四位，但實際上爲失十三分，比愉園及東昇均爲賽少兩場而少一分，也即是說加山比愉昇兩隊仍失少三分，由於南華加山的失分比較，已有七分的距離，「少林軍」在聯賽形勢上已成「一枝獨秀」，「車房組」要進而爭霸，誠非易事。但因南華是聯賽唯一不敗的隊伍，因而樹大招風，任何一隊均以挫南華爲榮。加山自亦不會例外，何況今仗的成敗，關係冠亞軍的前途，南華今仗倘能贏波，則距離「篤足」聯賽冠軍又接近一步，因爲爲挫加山，那末祇要增至三十八分即可穩得錦標，不幸而敗，卻可能要達到四十分才可完成霸業。至於加山爲了確定亞軍的地位，此役亦志在贏波，

既有此種情形，則雙方球員可能形成心理緊張，問題祇要能沉着，南華爲求保持不敗的聲譽，使球員在心理上已受到環境的壓力，假如加山也因力求確定亞軍而形成球員有患得患失的情緒，那末也間接使「少林子弟」的心理威脅減低，這是今夕比賽的微妙之處，和局也可能在這種情形下產生。

由於胡國雄，陳志偉於兩次「南巴大戰」中先後受傷，南華鋒綫的攻力已是打了折扣，陳朝基已成爲對方守衛的「衆矢之的」，今夕對加山的「少林軍」的前鋒能否發生作用，要看兩翼的演出，假如一雙翼鋒仍如最近兩仗的缺乏作用，則要攻破對方後防似非容易，雖則加山的守衛於下半場因缺氣而有漏洞，但在這種情形下，南華的前鋒能否把握機會？仍有待於事實的解答。

由於最近兩仗均是打成零比零，反映前鋒的攻力已減，至於防守方面，較爲穩固，然而這仗加山必採「雙中鋒」的打法，華德與科士打的進攻，將使南華的中路受很大威脅，因此今仗梁兆華與羅桂生必須盡力鉗制對方內鋒，今仗加山的攻勢會較南華爲多，問題祇是前鋒能否把握臨門機會？「車房班」這仗看來雖有可勝機會，但卻乏穩勝的把握。

馬經

現編第三班新馬 近期操練與實力

論馬　董平

陸續編入第三班之七二年新馬，編班後出賽多數未能上名，祇有一匹赤麒跑得接近，跑到第二名。不過原編入第三班之七二年新馬十四匹，其中在編班之後未曾出賽過者有歡迎、虎驃、森林之寶、同心、奇駒、金源、全家寶，都未曾在編班後出賽過。另一匹新赤冠則原編列第二班，最近始降入第三班。當然亦未在第三班出賽過。

故就上述情形，編入第三班之新馬雖然曾經出賽部份有好表現者太少，但未曾出賽部份是否其中有潛質優厚而編入第三班佔便宜者，尚應有研究。

我估計現編入第三班之七二年新馬，將在週末第三班跑一哩或五化郎時，競賽進行中會對賽事有影響。現時報名未截止，當然難以談馬匹機會，但看現編列第三班之新馬，其操練進展情形，亦可預占大局。

歡迎編班之後，繼續操好，近課見狀態冒勇，此駒贏六化郎四十碼跑出時間比同日其他各組新馬慢，但贏得輕易之程度却無與倫比，我以爲此駒編入第三班必佔便宜，何況牠在週年賽第一天首次出一哩時，敗於獲得好及名望所負甚微，名望亦夠第二班，則歡迎夠第三班有餘自無懷疑。

巴里樂園祇試短程，此時恐仍應以爭短途較宜。幸運之寶操練功夫照常，但在第三班出過三次既不上名，則班次是否足夠便有懷疑。

虎驃、寶石之王一對吳庭馬，操功夫較敷衍，可能是無意急進者。現時尚未看出有睇頭，是否一會在此次動腦筋。

森林之寶復課即快試一段，再試快六化郎，繼續好，如果出短途有可能先拔頭籌。同心有繼續操練却無特別，這是一哩有實力之馬，短途速度亦相當高。

奇駒係吳庭編入第三班新馬唯一操得較積極的一匹，如果出短途尚應注意。

錫絲繼續操好，但編第三班後出過兩次都未嘗跑得接近。奇輪，金源動態較爲遲緩，奇輪出過一次表示仍未夠第三班取勝。全家寶新駒編班未見復課，新赤兕則新降班，在未降班之前則優疑健康欠佳。赤麒前賽跑六化郎四十碼僅敗於力勁，輸得不值，今次將會捲土重來，且繼續操好，最近早課尤見出色。

馬上論馬

談第三插班馬實力 第八班有準備馬匹

△新馬分編爲AB兩班之後競賽，勝出之A班新馬第一期勝六化郎四十碼者，有全破衙編入第二班，虎驃、歡迎、同心及森林之寶編入第三班。上週末編入第三班之全破衙，出賽六化郎四十碼，結果與馬亞倫及陽光實力大有距離，祇得第三位。同期編入第三班的另四匹A班新馬，今次將會在第三班出賽了，牠們機會如何，值得我們先行研究。

第三班將於下週末有兩項路程，如半哩一七〇碼，及一哩，假如牠們報名一哩，則因尚未跑過長途，無法就以往出賽短途時表現去推算，故祇就短途實力分別研究。事實上這幾匹馬，除虎驃之外，其餘三匹都有可能報名短途賽之半哩一七〇碼外。

儘管在此四匹曾勝六化郎四十碼頭馬之中，以虎驃跑出時間一分十六秒一最快，倘報名出半哩一七〇碼，則未必可勝。蓋前速不夠快也。倘報名一哩路程，則有機會。森林之寶在不同一日勝出，且場地情形亦可能不同，故六化郎四十碼總時間最快及半哩有四十七秒五，亦不能說牠的短途實力必比諸歡迎及同心更佳。上一次跑六化郎四十碼而言，森林之寶在週年賽第二天出六化郎四十碼，前頭能跟住虎眼石跑，但最後力弱而敗僅得第四，虎眼石則前速在同日賽同程新馬之中，前半哩算係最快的一匹，森林之寶態穩跟在第二位，可見前速犀利。再証以此次前半哩跑出四十七秒五，亦比諸歡迎的四十七秒五，前半哩稍佔先，尚未能越過，蓋森林之寶係單獨放領之好精神也。而歡迎則跑完前半哩，則同心前半哩跑出四十七秒八，又與同心比較，已係較爲的一匹。上述之歡迎，同心或森林之寶，俱未跑過半哩一七〇碼路程，無法計算牠們之跑五化郎之速度。但有可比較者，是曾與同心同場出賽之奇駒，但無法越過同心，且於返入直路後被同心放離，奇駒力已轉弱。此後奇駒在B班勝半哩一七〇碼，跑出五十七秒八，由此可以推算同心跑五化郎，起碼快過五十七秒八，而且相信可跑到五十七秒五左右絕無疑問。

上述幾匹馬，無論歡迎、同心，以至森林之寶，都係適宜於跑短途者，而且牠們的五化郎實力，在五十七秒五左右，憑此速度俱足夠在第三班有爭勝之實力。

△第八班此次賽程有兩項，爲半哩一七〇碼及一哩二五。後一項長程賽，在最低班之馬有此長力者已不多。

而就近期此班馬操練，適宜於跑長途之馬有如下各駒值得先作報導。

福至心靈自降第九班一贏一位升回第八班後，上次在第八班跑九化郎雖未再上名，但復課之後狀態仍繼續見好，且速操快六化郎幾課，對此次路程適合，在第九班先得九化郎第二，再贏一哩二五，則復有準備競爭之意。此駒既曾贏過一哩二五，則此次可無懷疑。

此班後，祇出過一場六化郎四十碼，即見鄭棣池繼續操，佳態顯仍保持。

快樂年華季初跑一哩三五僅敗於中江珠得第三，演出仍不弱。最近一次出六化郎四十碼常無表現，如果不是課外避失機，則已有機會勝出，可見保持佳態。曾由鄭飛雲操六化郎，依然不覺走樣，則此次再出一哩二五，當仍係有機會入圍之馬。

第二尊，頭前次拼九化郎，以半馬位敗於風流劍俠，本身跑出速度亦能再進一步，上次再出六化郎四十碼因路程不合而無表現，自屬應該，第二次操練即再由馬彼得試快六化郎，勇態並復未減，則此次自然報名參加一哩二五賽程，亦將屬機會最高的一匹矣。

吳庭之荷蘭之寶至驥 將以冷爆完結本季賽事

四方八面　曹劉

後五天之賽事中，必會作最實力之馬房，以爭取其更佳之戰績。因此蘇庭、吳庭、張庭之動態，就值得注意。

蘇庭的實力集中於第一、二、四、五班。張庭的實力集中於第三、四、七班。吳庭的實力，各班最均勻。蘇、張兩庭近期攻勢，都已經不斷的發動攻勢，且背放心的運用鄭棣池之助力以爭取戰績。馬彼得則以全力協助張庭出賽，如用人方面，彼此間能繼續以衷心合作，那麼，此兩庭之戰績，在最後五天之內，一定大有增益。至於吳庭除了仍用牌仔作主力攻擊之外，間中引入楊道登爲助，且已有效果，這一着，吳子深會繼續採用的。

不過，就馬匹之實力論，蘇庭不夠平均，且多在老殘之年，老蘇雖有練馬之優越功夫，亦不會有驚人之戰績。張庭的態度，變幻太速，亦太大，換言之不大穩定。

吳庭踏進本季，態度大變，操馬手法更變得厲害，但這些變動，目的是趣好的，是爭取戰績的亦已奏效，本季練馬師冠軍一席，非老吳莫屬也。從吳庭本季態度之積極推斷，今後五天賽事，他不祇爭取熱門馬之勝利，更會爆一兩次冷門以驚人戰果而結束此一季事業。

此庭第一班之娛樂之光必會再作一次出擊。第三班之力勁還會多贏一次然後罷手。第四班之卡薩諾伏、勤力、好的牛、颶風，其中必有一兩匹可勝的，勤力已有夠贏之實力了。颶風亦已到勝利邊沿。第五班之新市場已處積極操練。第六班之珍來。第七班之快樂穩，第八班之快達，第九班之三與四，已蓄意求勝了。

至於可以爆冷之馬，吳庭將是第五班之荷蘭之寶，第六班之至驥，第七班之快樂少女。

陽光速度高 可望升頂班

編入第三班之七二年新馬陽光，是一匹得出必拼之馬，而第二班馬在四月八日跑過之後，本季祇有一次賽程便完這一季了。第二班最後一次賽期是定在五月二十日舉行，屆時祇有一哩一項路程，屆時陽光又會再力爭，且看編班後否勝出呢？至於能出賽表現去估定牠機會。

陽光在未編班之前，既能一出即勝一哩路程，而且表現頗爲出色，則跑一哩已可無疑問，而牠在編入第二班之後，立即再拼九化郎，雖未能上名，其在前一哩快放領先開出速度亦爲相當快。於是在下次再爭一哩，即使仍用快放戰略，亦已可望能直放到底勝出進至頂班行列了。

．小神仙．

圖書館文書要求加薪水
市局主席認為有理

【本報訊】市政局主席亞歷山大表示支持市政局轄下圖書館文書之加薪要求，認為有理。

星期六日，圖書館職員八十多人怠工，以期促使政府對彼「公平待遇」要求之注意。

彼等指出，郵政局與圖書館之文書學歷相同，但前者之俸由六〇〇元至一千四百元，後者則由五五〇元至一千三百二十五元。

亞歷山大對圖書館職員之要求持超然立場，不敢擊亦不抨擊。

小巴孰功孰罪？
有人指摘造成交通擁塞 客觀形勢看宜管不宜禁

【本報訊】當局於「六七年騷亂」期間的小巴，於昔日的確為市民創下了一頁不可磨滅的輸運服務史，然而，合法化後的十四座小型巴士，在今日卻是部份人仕指摘為造成交通擠迫紊亂的原因之一，在眾矢之下，甚至有些人主張淘汰小巴。但是大部份市民則舉出許多客觀的事實，認為「小巴問題」宜管不應禁，因為小巴在目前的公共交通服務上仍存有其不可缺或少的價值。

該批人仕指出：自小巴參予公共交通服務以來，為市民於上下班的時間上，確實有不少貢獻，將家庭與辦公地點的距離拉近了些，已將那枯候車站擺長龍，憑力氣擠上巴士的鏡頭減緩了。「小巴」它與市民已形成密切關係，然而現時本港擠迫的交通問題，的確小巴亦是造成之因素之一，故此，籲請交通主管當局，本「小巴」宜加強管理之旨，重新整頓交通秩序。

小巴之存與廢，可說是市民之切身問題，不妨看看它的歷史，以及小巴從業人員之見解。十四座小型巴士的前身是「九人車」，最初行走新界，為市區與新界間的輔助交通工具，當時是在「非法公開行駛」情況下行駛。

至六七年五月發生騷動，左派份子全力策動交通工人「大罷工」，計劃癱瘓港九交通。在交通工具不足情勢下，部份司機乘機自置或租賃九人車行走，減輕當時急迫的交通需要。在騷動期間，對維持公共交通負起重大責任。

騷亂過後，這種「九人車」仍行走市區，本來這類車不能沿途載客收費，但由於已存在的事實，港府難於取締，同時取締亦有困難。「九人車」乃得在「不合法」下生存。

「九人車」在未取得「合法」地位，卻要行駛市區，於是成為黑社會組織及「有力」人士勒收費用的對象，六八年更發生警界人員聯合收規的貪污案，故此，港府經再三研究，決定將小巴合法化，使該種交通工具置於政府管轄之下。

合法化的小巴，由九人座位改為十四人座位。小巴並規定設有安全措施，定期檢查等，以確保乘客安全。

自六九年九月小巴合法化至月前止，政府發出的小巴牌照一共為三千八百十二個，每架小巴每年均要繳交三千元牌照費，照此計算，港府每年在小巴身上可獲之款項達一千一百四十三萬六千元。

中區直通車專線

公共小型巴士總商會會長凌鎮邦稱：目前港九市區交通壅塞不堪的現象，不應完全歸咎十四座小巴。他解釋說，小巴在未合法化之前，為港九新界的「客貨車」、「九人車」，根據當局的調查統計為三千餘輛，小巴合法化後，亦維持上述輛數，至今仍保持此數並無增加，他說：造成交通壅塞的原因，粗略地說應為：㊀人口的增加；㊁新車牌不斷發出，車輛愈來愈多；㊂可使用之道路並未因車輛增多而擴增。

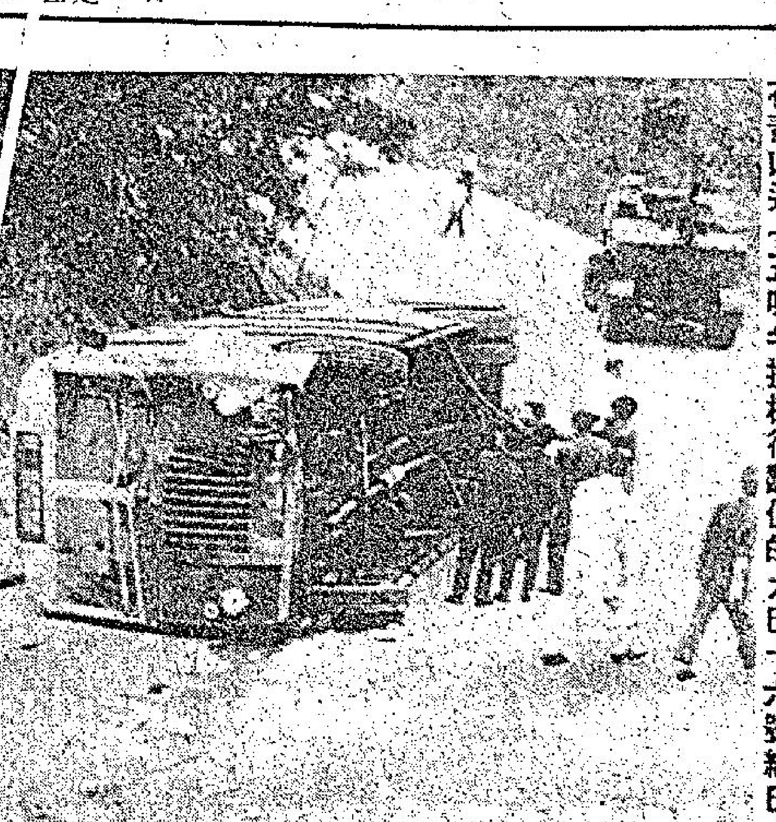
綜合以上因素，在市區逐演成人車爭路的現象。凌氏指出：小巴合法化後，交通當局曾立有許多法例來管轄小巴，然則為何有些地區還祇見小巴擠迫在一堆？不妨概略的分析如下：㊀當局劃定某區及若干道路為禁區；也就是說有些街道小巴不准上下乘客及駛經，為了謀生計，小巴唯有穿橫街過小巷，將本來就路人多而街道狹窄的區域擠個水洩不通。㊁無可否認地有小部份小巴司機，不守交通規則及職業道德，為了快乘客而將車停在祇能單綫行駛之路上，使後面的車輛無法通過，致使交通紊亂。㊂政府沒設立小巴上下客車站，除禁區外簡直是隨招隨停，如此當然會給人一種錯覺，認為現時交通紊亂的情況，乃由小巴所造成的。他強調說：「我們贊成政府加強管理小巴營運，祇要是公平合理的措施，均願同心齊力配合。」

等交通燈運到 計劃即可實現

【本報訊】在中環街市區域內設立直通車專線，使車輛迅速通行之計劃，因交通燈未由英倫運到，致稽延數月之久。

交通處長惠柳新謂遲遲運到之原因，係一套交通燈須適合不同之地點。一俟新燈運到，此計即劃實施。

目前中環街市附近，每因小型巴士之不守交通規例，造成擠塞。希望實行新計劃後，此種情況會消失。



在青山道十五咪半撞樹後翻側的九巴十六號綫巴士

大欖涌嚴重交通意外
巴士翻轉傷四十 八人留醫一重傷

【本報訊】新界青山道十五咪半大欖涌附近，昨午發生一宗巴士翻倒嚴重交通意外，引致四十餘人送院救治，八人留醫。據醫院有關方面稱：留院各人今晨除一名情況嚴重外，其餘各人情況令人滿意。留院傷勢較嚴重者蔡成清，男，卅九歲，其餘各人情況令人滿意者為㊀古錦，六十二歲，男，㊁吳國屏，五十一歲，女，㊂葉觀友，㊃梁淑明，卅六歲，女，㊄鍾重光，六十一歲，男，及兩名姓名不詳傷者。

據悉：該宗交通意外發生於昨日下午四時左右，當時九龍巴士公司一輛編號HK四五七六六的十六號綫單層巴士，由司機謝某駕駛，連售票員在內，全車共有四十六人，於下午三時廿四分自元朗開出。至四時左右，該車正駛至青山道十五咪半嘉龍對近大欖涌處，該處為一彎角，據說當時突有一輛私家車迎面而來，司機急扭軚以避，可能車行過急，該車因此撞向路邊一大樹，由於撞力過猛，全車在反彈後翻側，車頭毀壞不堪，而車上司機、售票員及乘客，猝遭此變，亦浴血車廂。

此時，經過該處一部車輛睹狀，急電報警，大批警方及救護人員聞訊，立即馳至現場，展開調查，並將傷者分別送往荃灣戴麟趾診所及九龍伊利沙伯醫院救治，據報除三名傷者昨晚仍留醫伊利沙伯醫院外，其餘至昨晚，已先後敷藥出院，失事原因，正調查中。

由於肇事巴士橫亘路中，該處交通一度受阻達數小時，至下午七時左右，由工程車將肇事車輛拖走，交通才恢復正常。

外圍無報金市牛皮

【本報訊】今晨外圍行情無報，金市前市尾盤為三三九·八七五。今晨開市報三四〇·〇，截至發稿時（九時五十分）則在三三九·七五——三三九·八七五之間上落。

工商晚報金融行情
民國六十一年四月十七日（星期一）

九九K金價	339.875
大　旗	5.56500
普　旗	5.56000
美　電	5.57250
通　天　單	5.56750
加　幣	5.55
日　元（每萬計）	182.875
菲　幣（每披索計）	0.8075
大　坡	1.964
細　坡	1.954
正　啤（每百元）	50.50
葡　幣	0.98
正　鎊	14.46
澳　洲　元	6.58
泰　幣（每百元）	27.20
台　幣（每千元）	132.00
貢　紙（每千元）	12.70
倫敦轉讓鎊	2.6084美元
美國告老士	2.6088美元
倫敦金價（每安）	49.35美元
瑞士金價（每安）	49.45美元（出價）
巴黎金價（每安）	49.94美元

（今晨九時半報價）

釣魚台資料選輯
友聯研究所出版

釣魚台列嶼問題，是近年來國際間爭執激烈的問題；已引起海內外中國人的普遍重視。當此琉球即將「歸還」日本之際，關於釣魚台問題如何解決？有關各方面立場如何？更為國人所矚目，友聯研究所為應讀者需求，特於最近出版了一本「釣魚台問題資料選輯」，蒐集文件達三十四篇；內容包括：一、地理情況與歷史背景；二、主權問題的分析；三、有關各方面立場聲明；四、中華民國政府的處理；五、中日韓合作開發海底資料；及其他問題。封面有光緒十九年慈禧太后將釣魚台列嶼賜予盛宣懷之黃影卷印圖片。全書凡一百頁，二十開本，平裝，定價每冊三元。港九各大書局報攤均有代售。

商科語言書院 廣告畫班寫生

廣告與裝飾，是一種造形藝術，因此，廣告畫與裝飾設計者，就必須要「師自然」，而後又再將「自然」加以形變，這樣才能創造出一幀合符美學理想的作品，基於這種教學原則的貫澈，所以九龍旺角彌敦道六〇七號新興大行大厦五樓及旺角彌敦道八七九號榮禾大厦三樓之香港商科語言書院，其所開設之「廣告畫設計班」，昨天在該班數位中外導師帶領下，一行百餘眾，背負畫具，前往林村及鹿頸等地方作野外寫生，藉而收集更多的素材，以供今後課堂教學及設計參考之用，尤其對透視學一門之實際運用，更為具體。該班所開之課程計共有：中西美術文字，報刊廣告設計，黑白電板畫設計，彩色柯色畫稿設計，室內裝飾設計，傢俬設計，多種廣告設計概論等，此等課程均由專家担任，分別講授。

渣打銀行推行 協助防盜運動

【本報訊】為了協助遏止罪案數字，渣打銀行本月致力推行新區防盜運動，鼓勵新區居民，通過銀行作金錢上之交易，免卻經常身懷鉅款而為盜賊所乘。

較早時，香港屋宇委員會有鑑於近日部份新區刧案頻仍，乃致函本港各大銀行，促請它們盡量使新區居民明瞭採用銀行作為存款及儲放貴重物品之重要性。

渣打銀行率先響應此號召，並立即印備十萬份渣打簡介，分發各新區。說明書對來往、儲蓄存款等服務均作簡畧介紹，鼓勵市民多採用銀行之設備。

圖為渣打銀行客戶服務諮詢員司徒淑芬小姐，向一位華富邨家庭主婦派發一張銀行簡介。

看你風流不風流 徵聯評選有結果

「看你風流不風流」自公開懸獎徵求上聯以來，最近已成為影迷們互相笑謔的口頭禪，茶樓酒館，街頭巷尾，到處聽到。此片在公映前，已大大收到宣傳效果。

十五日晚，文化新聞界多人，應邀為「看你風流不風流」評審應徵上聯者來件，在八千多封來信中，淘沙見金，已選出首二三名及入圍者二十名，十八日就在各報發刊揭曉名單。

圖為評選委員開獎應徵對聯時情形。

本港地產商會歡宴 星屋地發展商會代表團

【本報訊】星加坡屋地發展商會代表團，由郭亨昇會長率領，往日本東京參加亞洲太平洋屋地發展商大會，道經本港，特拜訪香港地產建設商會，作同業間之聯繫。昨日由該會副會長胡漢輝、方潤華，假宏發俱樂部設宴招待，并請得嘉賓中華廠商會長莊重文，前任保良局主席林勇仁，物業商會代表黃天榮律師作陪。該會會長許達三、郭得勝、秘書勞乃義等躬親欵接，對港星兩地之房地產建設事宜，交換意見。席間由該會胡漢輝副會長致詞，畧以港星兩地僅隔三小時航程，居民大部份屬於華人，故言語、風俗、習慣大致相同，希望藉此次欵叙，加強兩地同業間之聯繫。繼由該代表團領隊郭亨昇致謝詞，至三時許，始盡歡而散。該團將於明（十七）日離港，全體團員名單如下：會長郭亨昇、會員李慶傳、佘細榮、何國章、林新華、曾華桴、周興宜、卓啟寶、何澤源、吳春德、張秀椿、水銘璋、黃家祿、柳泰芸。

地產商會副會長胡漢輝、方潤華、會董許達三，與各星加坡屋地商會代表團合照。

工商日報增闢「大家拍」攝影版
歡迎讀者投稿每週刊出一次 入選作品每幅十元另有頭二三獎

工商日報 大家拍 印花

工商日報為增加讀者興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）題材由工商日報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材為主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內所收照片，由工商日報評選小組先選六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可。黑白照片以五乘七吋為準，最小不可細過甫士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色則以正片一三五或一二〇為合。如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄刊出之印花，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、電話、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街十二號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第二期題目：「踏青」

凡與踏青郊遊及掃墓有關之作品，均可入選。第二期題目，由即日起開始收件，至四月二十日止截。

港股分析
市況仍穩俏 酒店類表現佳

股市今晨開市後，即表現頗為活躍，但一般股份造勢則榮辱參半，其中以酒店類最受買家歡迎，造價節節向上，而其他公用類及倉塢類則見企穩，地產類稍見被冷落，造價亦畧為挫低。

酒店類：凱聯上揚較多，開造九元五角，較上週收市價之八元九角升六角，買家興趣頗為濃厚；美麗華造十二元六角及七角之間，亦見標高。永高造十二元半；其餘大酒店、城市等亦被帶動，惟交投較緩，酒店經沉寂多時之後，現在開始轉動，其中主要是投機家在各種細價股份俱見造起之後，而酒店類股仍在沉寂之中，而實在酒店類股中，不少價值已在市低之間，而且在上季遊客增加之下，盈益必多，同時預料今後經港或到港之遊客亦不致減少，故此，除投機性之炒買之外，在投資上亦值得考慮。

地產類股，今晨稍見回順，聯邦以三元一五交投，已回穩，金門企於四十九元二五，交投不多。其餘倉塢股企穩，黃埔造二十一元二角，九倉造八十元及八十元半之間。

美股淺談
股票買賣權的時限與費用

前幾次談及股票買賣權與賣空買空所不同之點，在於時限、費用及損益問題，賣空買空是沒有時間的限制，投資人士可以在任何時間進行，而且亦可堅守無限的時間，即是在你購入第一股份之後，你可以將它保持到你願意放出去時為止，在費用方面，除了必要的經紀佣金之外，應有一定保証金，亦稱按頭，過戶費，及利息等。在損益方面，則更難預測，它可以獲利，但不致很多，「與本金之間的比例，」但損則很容易全部失去。

而股票買賣權則不然，其中最大的分別當然是時限與費用及損失方面，所謂時限，即是在你決定進行以股票買賣權於某一隻股票上之時，無論你是看好或者是看淡，在你與經紀人進行訂約之前，你必需提出你看好或看淡的時限，通常多以六個月為主，意即是，你對該股票的看法，在六個月之內[illegible]約，在你定下的期限之內，你是有權提出買賣該股份，即終止該合約，你可以在任何一個在期限以內的交易天中，放出或購你的股票，不過，在你需要放出或買入該股票之前，由於經紀人的要求，你必需在二小時之前通知他，即是說在交易天中的十一時，你認為當時該股票的市價已使你滿意，你想放出或購入，在普通的交易方式下，你可以立刻通知經紀人代你以該價位進行交易，但股票買賣權的方式下，則不可以立刻進行，你如果在十一時通知你的經紀人，但正式交易將是兩小時以後，當然，在變化多端的股市之中，每一分鐘的股價都可能不同，故此，這一兩小時之前的通知，很可能會造成損失，但通常情況之下，如果沒有特殊的消息刺激，兩小時內的價位變化，大概亦僅是三數價位而已，雖然如此，此一不會便終止合約，即亦隨是不會隨便賣出或買入你的「股票」，但在六個月期滿之後，經紀人即可解除此一合約了。

是否每一個此一種合約，都要等足六個月，始能計算呢？當然不是的，你只要向經紀人訂下此一合

股份名稱	遠東（最高價）	遠東（最低價）	金銀（最高價）	金銀（最低價）	香港（最高價）	香港（最低價）
滙豐銀行	二五六		二五八			
滙豐倫敦	二四〇	二三八	二四〇	二三九	二四〇	二三八
電車公司	二九·五	二九·三				
中華巴士						
九龍巴士	六六	六五·五			六六	
油蔴地小輪	七二	七一			七二	
天星小輪						
九龍電燈	三九	三八·七五	三九·二五	三八·七五	三八·七五	
香港電燈	四〇	三九·五	四〇	三九·五	四〇	
電話公司	五〇·五	四九·五	五〇	四九·七五	五一	五〇·五
煤氣公司	二八	二七·九				
香港發展						
置地公司	四一·五	四一	四一·五		四一·五	四一·二五
信託公司	四·二二五	四·一	四·一五	四·一	四·一二五	
和記企業	四七·七五	四七·二二五	四七·五	四七·二二五	四七·七五	四七·五
怡和	六二·五	六一	六二·五	六〇·〇	六二	六一·五
遠東企業	二三	二二·六	二三	二二·九	二三	
聯合企業	九·三五					
隆豐投資						
聯邦地產	三·二二五	三·一	三·一五	三·一二五		
會德豐	二七·四	二七·一	二七·五	二七·二		
九龍倉			八二	八〇		
黃埔船塢	二一·四	二一·一	二一·四	二一·三	二一·二	二一·一
太古船塢	一八	一七·八	一八	一七·八	一七·九	一七·八
均益倉	八一	七九·五				
太古實業	二〇·二	二〇·一	二〇·二	二〇·一		
南洋紗廠						
南海紗廠						
聯紡						
國際太平洋	八·一	八·〇			八·一五	
大酒店	五七	五六·五				
城市酒店						
凱聯	九·五五	九·二	九·四五	九·二	九·三五	
美麗華	一二·八	一二·三	一二·七	一二·四	一二·三	
永高酒店	一二·五	一一·九	一二·四	一二	一二·二	一二·一
青洲英坭	六九·五	六八			六九·五	
屈臣氏	八三·五					
飛機工程						
牛奶公司	七〇·五	六九	六九·五		七〇	
連卡佛	三四·五				三四·五	
聯合橡膠						
橡膠信託						
鋼業						
鋼業新股						
利必高						

小天使兒童舞蹈團 五月初旬來港公演

【本報訊】自由中國舞后辜雅琴率領小天使兒童舞蹈團，一行四十餘眾，將于下月初抵港，五月五日起在北角皇都戲院盛大公演。

小天使兒童舞蹈團全部是由一羣年齡平均不超過十歲，活潑天真的小妹妹所組成，她們從小便在嚴格的舞蹈訓練中長成，對歌舞都有高深的造就。她們不獨在台灣負有盛譽，同時在東南亞各地表演，亦深受當地人士熱烈歡迎，該團今首次來港演出，特為適合本港人士的興趣，特編排廿餘幕新型的歌舞節目，同時耗資逾百萬元新台幣添置服裝、佈景、道具，[illegible]

失蹤稚童警方疑被拐賣海外

【本報訊】警方頗慮最少有二十名六歲以下兒童已遭拐帶，售與海外[illegible]名離家已逾一年。二十一名失蹤者不到六歲。

警方謂：此罷兒童並非私自離家出走。無疑[illegible]唯一光明之點係在此[illegible]人家。消息謂：東南亞[illegible]要兒收養。

VICTORIA COLLEGE
維多利亞書院
招 FORM1 男女新生
入學試日期：四月卅日（星期日）上午九時
校址：香港灣仔峽道七號 電話：725892
董事長李黃惠珍 監督楊國基 校長梅國彥

Sheung News